Aguilar de Campoo
FESTIVAL DE CORTOMETRAJES DE CASTILLA Y LEÓN

Colaboran:

Vehículo oficial: CITROËN

Patrocinadores oficiales:

Caja España

Aquagest

Patrocinadores principales:

Junta de Castilla y León

gullón

Patrocinador especial:

DIPUTACIÓN DE PALENCIA

Organiza:

Ayuntamiento de Aguilar de Campoo

Agbar agua

Aquagest. Patrocinador Oficial del 21 Festival de Cortometrajes de Aguilar de Campoo

Más de 16 años abasteciendo a Aguilar de Campoo y a sus habitantes.
100 municipios gestionados en Castilla y León
750.000 habitantes abastecidos diariamente
42 estaciones potabilizadoras de agua potable
24 depuradoras de agua residual
500 empleados trabajando para Usted

Esto, somos nosotros

¿Necesita algún dato más?

Servicio Municipal de Aguas. Aquagest Aguilar de Campoo
Plaza Juan Martín, 4 - Bajo. 34800 Aguilar de Campoo
Tel. 979 123 174

Aquagest

FICA 2009

Exhibición
Sala Polideportivo Municipal
Sala Espacio Cultural La Compasión

Precio de entradas
Sesión de Clausura: 3 euros.
Sesiones de Inauguración y cortometrajes:
Entrada gratuita hasta llenar aforo.

Expocine
Sala de exposiciones de Caja España
Del 30 de noviembre al 13 de diciembre de 2009. De 12 a 14 h. y de 17 a 20 h.

Sede Oficial durante el Festival
Hotel Valentín.
Avda. Ronda, 23
34800 Aguilar de Campoo

Sede durante todo el año
Área de Cultura y Juventud
Ayuntamiento de Aguilar de Campoo
c/ Modesto Lafuente, 1
34800 Aguilar de Campoo (Palencia)
Tel.: 979 122 005
Fax: 979 125 710
ficaguilar@hotmail.com
mercacort@hotmail.com
www.aguilarfilmfestival.com
www.aguilardecampoo.com

Diseño
Gráfico Gabinete de Comunicación

Transcripciones
Marta Corada Gil

Fotografía
Antonio Peláez y Leticia Caballero

Imprime
Graficolor Palencia

Depósito Legal
P-338/2009

Gabinete de comunicación
Cultura&Comunicación
Wifredo Román: 646 881 764
Óscar Blanco: 686 232 349

Diseño Cartel
Andrea Milde

Edita
Concejalía de Cultura y Juventud
Ayuntamiento de Aguilar de Campoo

Con la colaboración del

Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales ICAA

CINE ESPAÑOL

¡nuestro cine!

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE CULTURA
icaa

Ministerio de Cultura
Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales
Plaza del Rey, 1
28004 Madrid

Tel.: 91 701 7258
Fax: 91 701 7402
www.mcu.es/cine/index

Organiza:

Ayuntamiento de Aguilar de Campoo
CONCEJALÍA DE CULTURA Y JUVENTUD

Patrocinador especial:

DIPUTACIÓN DE PALENCIA

Patrocinadores principales:

GOBIERNO DE ESPAÑA · MINISTERIO DE CULTURA · icaa

Junta de Castilla y León

gullón

Patrocinadores oficiales:

Aquagest

Caja España

EVENMEDIA

Colaboran:

el Chili · NUEVO OMEGA BAR · JOYERIA ALAMANCA · RELOJES Justina since 1898

ACADEMIA DE LAS ARTES Y LAS CIENCIAS CINEMATOGRÁFICAS DE ESPAÑA · alma autores literarios medios audiovisuales · ENTREACTORES.COM guía audiovisual de actores · FiSAHARA Festival de Cine del Sahara · Asociación Palentina con el Pueblo Saharaui

Vehículo oficial:

CITROËN AUTOQUERA

Con el apoyo de:

HOTEL VALENTÍN · GRÁFICO GABINETE DE COMUNICACIÓN · Unión de Actores · RC Restaurante Cortés · Forcal · GRUPO INZAMAC

radio aguilar · HOSTAL SIGLOXX · Ágora centro de formación · COLECTIVO remora

Asociación de Mujeres por la Igualdad de la Montaña Palentina • Asociación de la Prensa de Palencia

Institutos: IES Sta. Mª La Real y Colegio San Gregorio de Aguilar de Campoo • IES Señorío de Guardo • IESO La Ojeda Boedo Herrera de Pisuerga • IESO Montaña Palentina Cervera de Pisuerga

1 2
3 4
5 6
7 8

1 Los ganadores de 2008. **2** Entrega del premio al mejor corto Iberoamericano. **3** Rodolfo Montero, Águila de Oro Especial. **4** Amar en Tiempos Revultos, Águila de Oro 2008. **5** Presentación del Festival. **6** Macarena Gómez, mejor actriz por "Epílogo". **7** Jon Garaño, ganador de FICA 2008 con "On the line" **8** Queyi nos deleitó con su música.

SUMARIO

SALUDAS	6-10
JURADOS	11-15
PREMIOS 2009 Y PALMARÉS 2008	16
SESIÓN DE APERTURA	17-19
SESIÓN CLAUSURA	21-23
ÁGUILA DE ORO 2009	24-25
ÁGUILA DE ORO ESPECIAL 2009	26-27
SECCIÓN OFICIAL DE CORTOMETRAJES ESPAÑOLES	29-53
SECCIÓN OFICIAL DE CORTOMETRAJES IBEROAMERICANOS	54-60
SECCIÓN OFICIAL DE CORTOMETRAJES EUROPEOS	61-69
SECCIÓN OFICIAL CREA	70-75
CICLO ANIMAC	76-79
CICLO ESCUELA DE CINE SAHARAUI	80-81
IMÁGENES HACE UN AÑO	4, 20, 28
EXPOCINE	83-85
PLANO DE LOCALIZACIONES	86
CUADRO DE PROGRAMACIÓN	87
EQUIPO Y AGRADECIMIENTOS	88

SALUDA

SALUDA LA ALCALDESA / **María José Ortega**

Nuevamente, llegado Diciembre, nos encontramos en una cita obligada en la actividad cultural que se desarrolla en Aguilar de Campoo.

El XXI Festival de Cortometrajes de Aguilar de Campoo, reúne en cuatro días los mejores cortometrajes españoles de los que 24 serán seleccionados para la fase de concurso.

Los aguilarenses han acogido con cariño, entusiasmo, expectación e incluso asombro, los cortometrajes que año a año han ido completando interesantes sesiones y que con satisfacción han visto como muchos de los seleccionados y premiados en Aguilar de Campoo, se han convertido en cortos reconocidos, premiados y galardonados por números y prestigiosos festivales, incluso con los premios Goya.

Esto viene a corroborar la calidad crítica en cine de los aguilarenses, y su compromiso con este arte que se ha ido consolidando con el paso del tiempo.

Desde el Ayuntamiento de Aguilar de Campoo, son numerosos e importantes los esfuerzos realizados para conseguir afianzar este Festival, para hacerlo crecer, principalmente, en calidad, y para consolidarlo como uno de los festivales referentes a nivel nacional, como así lo reconoce la academia cuando la seleccionaba el pasado verano como uno de los 33 festivales preseleccionadores y los cortos candidatos a los premios Goya. En esta trayectoria seguiremos caminando con esfuerzo y con entusiasmo. Para ello es preciso y necesario, el apoyo del público con el que siempre hemos contado y esperamos contar y que ha hecho día a día que seamos más exigentes.

Pero es también tiempo de disfrutar, de distraerse y trasladarse a experiencias, situaciones, ambientes… distintos, para soñar con historias distintas que de otro modo, fuera de la pantalla son imposibles.

Gracias a los cortometrajistas, directores, productores, actores,... que hacen realidad esta maravillosa experiencia.

Disfrutemos del Cine.

SALUDA

SALUDA EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACIÓN/ **Enrique Martín**

La Diputación de Palencia mantiene su compromiso con el Festival de Cortometrajes de Aguilar de Campoo que este año, en su XXI edición, añade el apelativo de Castilla y León, consciente de la importancia cultural de esta actividad que trasciende al norte de la provincia de Palencia.

Años de trabajo van consolidando un festival que cada vez es más un referente, no sólo para el público, sino muy especialmente para creadores, productores, etc.

532 trabajos presentados avalan el interés del mundo del cine, tanto europeo como iberoamericano en este festival, en una clara muestra de que su internacionalización está consolidada.

El Ayuntamiento de Aguilar así lo ha sabido ver, y su apuesta por este acontecimiento cultural está apoyada por la Diputación de Palencia que, además de la colaboración económica en el mismo está rescatando un espacio cultural como el del Cine Amor, tan ligado a la historia de Aguilar, y a la de este festival para que en futuras ediciones puedan ver la luz en su marco.

Felicito a todos los seleccionados y a los premiados, pero también felicito a todos los creadores que han enviado sus trabajos a este festival, porque la Diputación de Palencia ha considerado siempre el cine como una manifestación cultural de primera magnitud a la que hay que apoyar. Y finalmente también mi reconocimiento a la labor de los organizadores, con el Ayuntamiento de Aguilar de Campoo a la cabeza que, una vez más consiguen un éxito con su trabajo bien hecho.

SALUDA

En plena preparación del XXI festival de cortometrajes, recibíamos una gran noticia; el festival de Aguilar había sido seleccionado por la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España, como uno de los festivales para hacer la preselección de candidatos a los premios Goya en la categoría de mejor corto de ficción, junto con otros 25 festivales a nivel nacional de la categoría de San Sebastián, Valladolid…

Este reconocimiento nos anima a seguir trabajando en la misma línea, puesto que demuestra lo bien que se han hecho las cosas durante esta andadura del festival. Se pasaron años difíciles, incluso se tuvo que cambiar la filosofía dando un giro de 180 grados, dejar los largometrajes para entrar en el mundo del corto, tal vez menos reconocido, pero con igual grandeza salvo que en formato pequeño, pero hoy podemos estar orgullosos todos los aguilarenses porque nuestro festival está con los más grandes.

Pero no sólo recibíamos esta buena noticia, sino que meses más tarde, también y ésta de manera económica, recibíamos la noticia por parte del Instituto de Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA) de una subvención para la celebración del festival, así conseguíamos que todas las instituciones; Diputación, Junta de Castilla y León y Gobierno de España, apoyaran esta iniciativa cultural, de nuevo un reconocimiento a la labor realizada desde la concejalía de Cultura y Juventud del Ayuntamiento.

La concesión de esta subvención está muy relacionada con dos nuevas secciones que hemos introducido este año; la sección europea y la sección de trabajos experimentales internacionales, esta apertura a nuevas iniciativas europeas ha sido determinante, al ampliar el campo del corto, junto con la sección iberoamericana que introducíamos el pasado año.

Pero no sólo quedan ahí las novedades, este año hemos ampliado el jurado joven, si el pasado año contábamos con los jóvenes de la localidad este año queremos abrir nuestras puertas a los jóvenes de la comarca, y tendremos un jurado juvenil formado por más de 500 jóvenes de Aguilar, Cervera, Guardo y Herrera, queremos que el cine y la cultura en general llegue a todos los rincones de la Montaña Palentina, que nuestros jóvenes puedan disfrutar de una gran cantidad de trabajos y de calidad que llegan a nuestro festival, este año superamos los 500 trabajos

Desde la concejalía de Cultura y Juventud deseamos que nuevas iniciativas y proyectos con los que seguimos trabajando vayan fraguando y sigan siendo reconocidas por los estamentos que toca, como ocurría este año, esto es lo que nos da fuerzas y mantiene viva nuestra ilusión y por supuesto el ver nuestros espacios llenos de público disfrutando de las proyecciones.

SALUDA

SALUDA EL PORTAVOZ DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE GALLETAS GULLÓN / **Félix Gullón**

Queridos Amigos,

Este año Galletas Gullon ha celebrado el 25 Aniversario de la primera galleta saludable que se desarrolló en nuestro país y esta año también vamos a celebrar la vigésimo primera edición del Festival de Cortometrajes de Aguilar de Campoo, lo que antiguamente venía a ser la mayoría de edad, y sabéis bien que un Aniversario esconde ediciones mejores y peores, alegrías y decepciones y por encima de todo mucho trabajo y mas compromiso, por lo que desde Galletas Gullon queremos dar la enhorabuena a todos y cada una de las personas que en estos 21 años han dedicado su ilusión y buen hacer a conseguir cumplir cada uno de estos aniversarios y llegar a esta edición con el pleno convencimiento de que será la mejor de todas.

Solo me queda desearos que disfrutéis de la magnifica programación que la organización, con tanto mimo, nos ha preparado y mucha suerte a los cortos seleccionados.

SALUDA

SALUDA LA DIRECTORA ARTÍSTICA DEL FESTIVAL / **Tamara García**

El GPS es un instrumento increíble.
Permite saber dónde te encuentras exactamente en cualquier momento.
Este fruto de la tecnología te indica no solo cómo llegar a los sitios (que es el uso que comúnmente conocemos) sino que te da los grados de latitud y longitud de un ser humano perdido en mitad de una montaña, en un desierto, o sin ser tan extremos: en una ciudad.
Increíble.
Cuando trabajas en un cortometraje (en realidad da igual la medida) te encantaría tener un GPS que te indique cómo llegar a los sitios; y cuando terminas, poder darle a la tecla OK y que te diga dónde estás exactamente, que después de tantas vueltas no se sabe para dónde era que uno iba.
Hacer un corto a veces (no siempre) es bastante solitario, aunque sepas que hay mucha gente haciendo lo mismo que tú en el mismo momento incluso. Uno cree que está solo.
No estoy hablando de creerse único (que ahí estaríamos hablando de otra cosa, y no de una simple desorientación). Sino de no tener la suerte de ir acompañado en todo el proceso.
Solo cuando uno acude a los festivales se da cuanta de cuántas personas trabajan al mismo tiempo que uno, hacen lo mismo que uno, y hasta piensan lo mismo que uno.
Cuanto más amplio es el Festival más rápido busca la latitud y la longitud de dónde te encuentras.
Por eso este año, el Festival de Aguilar de Campoo ha querido ampliar las secciones, incluyendo la Sección Corto Europeo y Sección Corto Experimental.
Para que cuando uno acuda a un Festival tenga la posibilidad de ver un poco más del mapa. Y ver lo que otros han pensado.
Ver cada vez más mapa es importante.
Saber, exactamente dónde te encuentras, para que de esta forma puedas caminar hacia otro lado, o hacia el mismo lado, o pararte o volver por donde has venido, o quedarte perdido un ratito más, que se esta mu´agustito.
Tener un GPS con tecla OK es la pera.

EL JURADO

Jurado Oficial
Jurado Joven
Jurado Mujer
Jurado Senior
Jurado Prensa
Premios2009
Palmarés 2008

Jurado Oficial

Jurado Oficial Nacional/Experimental

ALFONSO S. SUÁREZ

Guionista, productor y director. Realizador de spots para cine y televisión así como de videoclips y documentales. Ha sido director de programación y contenidos televisivos y profesor de publicidad y dirección cinematográfica. Es miembro de la Junta Directiva del Sindicato Nacional de Guionistas (A.L.M.A.). Con sus trabajos ha obtenido más de cuarenta premios nacionales e internacionales.

MIGUEL LORENZO MARTÍNEZ

Nacido en Valladolid en el año 1965. Es licenciado en Filosofía y Pedagogía por la Universidad de Valladolid. Ha realizado numerosas colaboraciones como asesor cinematográfico para diversas entidades como la Fundación Cultanesa o como director y guionista de diversos programas de radio.
Además, ha colaborado en la producción de "La Tierra Cantada" de José María Antolín, revisión de Don Quijote de la Mancha a la luz de la obra de T. S. Eliot "Tierra Baldía".
En la actualidad es profesor de Enseñanza Secundaria y colabora en la sección de cinematografía del Colectivo Cultural Rémora.

LLUVIA ROJO

00-09	"Cuéntame cómo pasó" TVE1
2009	Paco de Jorge Roelas (Cortometraje)
2008	Íntimos y extraños de Rubén Alonso.
2007	The old man in the sea de Kike Rodríguez (Cortometraje)
2005	El síndrome de Svensson de Kepa Sojo Pobre juventud de Miguel Jiménez
2004	El calentito de Chus Gutiérrez Ricardo de Hnos. Rico (Cortometraje)
2003	"Paraíso" TVE1
2002	Las Superamigas contra el Profesor Vinilo de Domingo González (Cortometraje) Alianza mortal de Hnos. Rico (Cortometraje)
2000	"Hospital central" Tele5
1998	"A las 11 en casa" TVE1 "Ellas son así" Tele5
97-98	"Los 40 principales" (Presentadora) Canal + "Más música" (Presentadora) Canal Satélite Digital
1997	Barrio de Fernando León de Aranoa

Jurado Oficial

Jurado Oficial Europa/Iberoamerica

FERNANDO VELÁZQUEZ

Es uno de los nuevos jóvenes valores de la música de cine en España. Se dio a conocer con su estupendo trabajo para la exitosa película El Orfanato, de J.A. Bayona. Trabajó en una variada y amplia cantidad de cortometrajes como Historia de un búho, de J. L. Acosta, 2001 (mejor banda sonora en el Festival Internacional de Elche); El hombre esponja, de J.A. Bayona, 2002 (mejor banda sonora original en el Festival Alcine de Alcalá de Henares); 7:35 de la mañana, de Nacho Vigalondo, 2003 (mejor banda sonora en el Festival de Málaga y nominado al Oscar 2005 al mejor cortometraje); y El soñador, de Oskar Santos, 2004 (mejor banda sonora en el Festival Internacional de Lenola, Italia).
Antes de su éxito con El Orfanato, Velázquez ya contaba con experiencia en el mundo del cine con trabajos en películas como The Birthday, de Eugenio Mira; Bosque de sombras, de Koldo Serra; y El Síndrome de Svensson, de Kepa Sojo, 2006. Entre sus últimos proyectos destacan La Zona, de Rodrigo Pla, 2007, Sexykiller, morirás por ella, de Miguel Martí, 2008; y Eskalofrio, de Isidro Ortiz, 2008.

FRANCISCO JIMÉNEZ

Estudios de interpretación durante seis años, método Stanislawsky, con Cristina Rota.
Estudios de cámara de vídeo y realización de televisión en el CEV.
Curso de dirección en la escuela de cine de TAI.
Coordinación y asesoramiento en la edición de libros: Hanussen, de Jesús Palacios; El cine cubano de la diáspora, de Juan Antonio García Borrero, Festival de Benalmádena, con la colaboración con Filmoteca de Cantabria. ¡Americanos os recibimos con alegría! Una aproximación a "Bienvenido Míster Marshall" 2009 de Kepa Sojo.
Desde 2003 asesor en el Festival Internacional de Cine Pobre de Gibara, Cuba.
Coordinador 2003 y 2004 del Festival Internacional de Cine de Carmona.
Impartición de conferencias sobre cine en festivales .
Asesor de Festivales: Octubre Corto de Arnedo, Festival de Cine Documental de Jaén, Festival Internacional de cine Juvenil e Infantil de Madrid, DocumentaMadrid, Centro Buñuel de Calanda "CBC", Festival Internacional de Cine de Lebu (Chile) etc.,etc,.
En 2008 creo la productora "Producciones JK un sin vivir". Desde 1995 responsable de la Cinemateca del G.I. de Madrid.

MERCEDES GASPAR

FILMOGRAFÍA COMO GUIONISTA –DIRECTORA y PRODUCTORA

1987	"El chico de lujo" de Los Tornados. Videoclip.
	"De mi cama a la tuya" Guión y realización de radio.
1991	"Historias en un plano" 8 capítulos tv de animación.
1992	"Su primer amor" Cortometraje.
	"Sabía que vendrías" Serie "Historias de un minuto". Canal+
	Minicortos eróticos" . 10 cortos eróticos de un minuto.
1994	"El sueño de Adán" Cortometraje. Goya Mejor Corto Animación 1995.
1995	"Las partes de mí que te aman son seres vacíos" Cortometraje.
	"Sólo amigos" de Telémaco. Videoclip.
1996	"Esclavos de mi poder" Cortometraje. Nominado a los Goya 1997.
1997	"El sabor de la comida de lata" Cortometraje.
2001	"El derecho de las patatas" Cortometraje.

GUIONISTA:
"Amor a muerte" (Largometraje)
"Rituales funerarios de los muertos recientes (una historia china, aquí)" (Largometraje)
"La vida es sueño" (Largometraje)
"Las montañas de Luna" (Cortometraje)
"Los juguetes de mamá" (Cortometraje)
"El recreo de mis juguetes" (Cortometraje)
"El tiempo y Julián" (Cortometraje)

Jurado Joven

1. 1º Bachillerato IES Sta. Mª La Real. **2.** 4º A ESO Sta. Mª La Real. **3.** MIE1 Sta. Mª La Real. **4.** PCA1 Sta. Mª La Real. **5.** PCE1 Sta. Mª La Real.

6. IES Señorío de Guardo. **7.** 4º IES La Ojeda Boedo Herrera de Pisuerga. **8.** 4º ESO IES Montaña Palentina Cervera de Pisuerga. **9.** 3º ESO IES Montaña Palentina Cervera de Pisuerga.

Jurado Joven

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

10. 4º B ESO Sta. Mª La Real. **11.** MGA1 Sta. Mª La Real. **12.** 4º A ESO San Gregorio. **13.** 4º Diversificación IES Sta. Mª La Real. **14.** 3º B ESO Sta. Mª La Real. **15.** 1º Bachillerato San Gregorio.

16. 4º B ESO San Gregorio. **17.** 3º B ESO San Gregorio. **18.** 3º A ESO San Gregorio. **19.** 3º A ESO IES Sta. Mª La Real. **20.** 2º Bachillerato San Gregorio.

Premios y palmarés

PREMIOS DEL JURADO OFICIAL

Premio al Mejor Cortometraje:
Galleta Gullón de Oro

Premio al Mejor Cortometraje rodado en Castilla y León:
Galleta Gullón de Oro

Premio al Mejor Director:
Águila de Oro

Premio al Mejor Actor:
Águila de Oro

Premio Entreactores.com al Mejor Actor Revelación:
Videobook profesional

Premio a la Mejor Actriz:
Águila de Oro

Premio Entreactores.com a la Mejor Actriz Revelación:
Videobook profesional

Premio "ALMA" al Mejor Guión:
Águila de Oro

Premio "PIEDAD ISLA" a la Mejor Fotografía:
Águila de Oro

Premio "URSI" al Mejor Montaje:
Águila de Oro

Premio del Jurado al Mejor Cortometraje Iberoamericano:
2.000 € y Galleta Gullón de Oro

Premio del Jurado al Mejor Cortometraje Experimental-Internacional "CREA" :
2.000 € y Galleta Gullón de Oro

Premio del Jurado al Mejor Cortometraje Europeo:
2.000 € y Galleta Gullón de Oro

JURADO SENIOR

Jurado compuesto por un grupo de personas de Aguilar de Campoo, mayores de 60 años.
Premio al Mejor Cortometraje:
Galleta Gullón de Oro

JURADO DE LA PRENSA

Asociación de la Prensa de Palencia, integrada en la Federación de Periodistas de España (FAPE).
Premio al Mejor Cortometraje:
Galleta Gullón de Oro

UNIVERSO FEMENINO

Jurado compuesto por mujeres de la Asociación de Mujeres por la Igualdad de la Montaña Palentina.
Premio al Mejor Cortometraje:
Galleta Gullón de Oro.

JURADO JOVEN:

Mejor Cortometraje:
Galleta Gullón de Oro.

JURADO DEL PÚBLICO:

Mejor Cortometraje:
Galleta Gullón de Oro

PALMARÉS 20 EDICIÓN AÑO 2008

PREMIOS DEL JURADO OFICIAL

Premio al Mejor Cortometraje
On the line de Jon Garaño

Premio al Mejor Cortometraje rodado en Castilla y León
Voluntario de Javier San Román

Premio al Mejor Director
Isabel de Ocampo por *Miente*

Premio al Mejor Actor
Pablo Turégano por *Epílogo* de Zoe Berriatúa

Premio a la Mejor Actriz
Macarena Gómez por *Epílogo* de Zoe Berriatúa

Premio al Mejor Guión
Heterosexuales y casados de Vicente Villanueva

Premio a la Mejor Fotografía
Cotton Candy de Aritz Moreno

Premio al Mejor Montaje
Epílogo de Zoe Berriatúa

Mención Especial del Jurado
El misterio del pez de Giovanni Macelli

Mención Especial del Jurado
Mamá de Andy Muschietti

Premio al Mejor Cortometraje Iberoamericano
Ex aequo para *Cenar con el camarada Stalin* de Ricardo Alvés y *Oigo tu grito* de Pablo Lamar

Premio entreactores.com al Mejor Actor revelación
Iñaki Ardanaz por *Cómo concí a tu padre* de Álex Montoya

Premio entreactores.com a la Mejor Actriz revelación
Henar Jiménez por *Uruguay 2030* de Rafa de los Arcos

Premio del Jurado Joven al Mejor Cortometraje
Porque hay cosas que nunca se olvidan de Lucas Figueroa

Premio del Jurado Senior al Mejor Cortometraje
Flores de Ruanda de David Muñoz

Premio del Público al Mejor Cortometraje
Porque hay cosas que nunca se olvidan de Lucas Figueroa

Premio Especial de la Prensa al Mejor Cortometraje
Viaje a Bangkok de Dionisio Pérez

Premio Especial Universo Femenino
Miente de Isabel de Ocampo

SESIÓN DE APERTURA

Sesión de Apertura

MEMORIAS DE UN CINE DE PROVINCIAS

De Ramón Margareto

DOCUMENTAL | COLOR, B/N | 18'

Guión: Ramón Margareto
Montaje: Fco. Javier López
Voz en off: Ángel Marco

Sinopsis

En 1997 el Cine Ortega de Palencia (España) cumplió 60 años y fue completamente reformado. Ésta es su historia. *"Soy el Cine Ortega. Aunque nací en tiempos de guerra, prefiero la paz la paz. Soy natural de Palencia, granero de España y prez del solar castellano. Estoy enclavado en el corazón de esta tierra grande, humilde y altiva. Limito al norte con el Monasterio de las Reverendas Madres Clarisas, a las que puedo ver desde mi azotea sin necesidad de proyectarme Canción de Cuna; al sur con la Calle Mayor, convertida en un clásico del cine español gracias a Juan Antonio Bardem; al este con el Colegio de La Salle, donde seguro estudió alguna vez Marcelino, Pan y Vino; y al oeste con el imponente edificio de la Diputación, hasta donde llegan, a veces, las colas que se forman en mi taquilla. Si la memoria no me falla, cumplí 60 abriles el pasado 24 de noviembre de 1997"…*

Biofilmografía

Director, guionista, crítico cinematográfico y profesor de audiovisuales. Fundador de la productora Sótano Films. Redactor Jefe y Enviado Especial a Festivales de la revista Interfilms. Diplomado en Cinematografía por la Universidad de Valladolid y en Derecho por la Autónoma de Madrid. Diplomado en Vídeo Profesional y Realización de Televisión por por el C.E.V. y en Dirección Cinematográfica por el T.A.I. Ha sido Jefe de Prensa de las distribuidoras cinematográficas Vhero Films, U. Films, New World International y Flins&Pinículas. Autor de los libros "Brian de Palma" (Ediciones Ceyac), "25 Años de Cine Español en Carabanchel" (Ayuntamiento de Madrid) y "La Agenda de los Oscar" (Ediciones Tempo); Presidente de la Asociación Cultural Cortocircuito; Organizador de la Muestra de Cine Internacional de Palencia (1992-99) y de la Semana de Cine Español en Carabanchel (1997-2003). Director y guionista de los cortometrajes de ficción La Amenaza del Coloso, Supermoco, Viaje Interior, Amor Digital y Las Primeras Veces; de los documentales La Silla Eléctrica (Unión de Actores de Castilla y León), Festival (SCEAC), Dolorosa, Clarísimas y Memorias de un Cine de Provincias; y de los spots publicitarios Ovejas (Cajas Rurales de Castilla y León), Funky (Interfilms), Sueños (Viajes Tucán) y Siete en un sofá (Academia Franma). También hace Teatro, Artes Plásticas (Pintura y Escultura) y es un reconocido conferenciante y profesor de audiovidiuales. Entre sus tutores destacan los nombres de John Strasberg, Matthew Modine, José Luis Borau, Miguel Picazo, Fernando Trueba, Gerardo Herrero, Juan Madrid, Francisco Lucio, Juan Tebar, Francisco J. De la Plaza, María Casanova, Teresa Enric, Claudio Crespo, Marisa Naranjo, Andrés Arconada, José Luis Raymond y Francisco Cánovas.

ESTRENO

Sesión de Apertura

Proyección del documental

“AGUILAR AÑOS 50”

DE EUGENIO FONTANEDA

(Imágenes rodadas por Eugenio Fontaneda y cedidas por la familia Fontaneda Berthert)

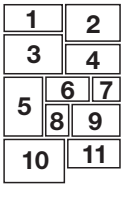
Con la música en directo del grupo:

“BARMANOUCHE”

(Contrabajo, violín, guitarra y voz)

Leticia Caballero

Leticia Caballero



1 Firma del convenio de colaboración con Galletas Gullón. **2** Fiesta de clausura. **3** No Reply actuó en la gala de clausura. **4** Presentación de la Coordinadora del Cortometraje Español en la sección Encuentros. **5** Zoe Berriatúa con "Epílogo". **6** El público llenó la sesión de clausura. **7** La televisión presente en el Festival. **8** Vicente Villanueva con "Heterosexuales y casados". **9** La sala antes de la proyección. **10** Isabel de Ocampo con "Miente". **11** Rueda de prensa de cortometrajistas

SESIÓN DE CLAUSURA

Eugenio Doce e Isabel Sanz serán nuevamente los presentadores de la Gala de Clausura

SESION DE CLAUSURA

Lunes 7 • 21:00 h.
Polideportivo Municipal

Entrega del Aguila de oro al director de cine:
ALEX DE LA IGLESIA
Entrega de premios a las películas ganadoras.

Actuación musical de
Groovaloo's Band

Localidades a la venta, una hora antes en
la taquilla del Polideportivo. Precio 3 euros

GROOVALOO'S BAND

Afincada en Barcelona, Groovaloo combina los colores azules de la soul con los ritmos bailables del boogalu, segond line y latin-jazz.
En una mezcla cálida de alegría musical y de energía contagiosa, Groovaloo reconcilia al público con la música en vivo.

GROOVALOO'S BAND

Marian Barahona, cantante
Una de las mejores voces de la nueva generación. Ha colaborado estos ultimos años con La Fundación Toni Manero, Disco Inferno, Ojos de Brojo, La Vella Dixieland, Mujeres... Frescura, fuerza y sensibilidad para llevar la música a su nivel de excelencia.

Roki Albero, trompeta
Recién graduado de l'ESMUC, toca habitualmente con la Big Band de Badalona y la BCN Jazz Orquesta, La Carrau y Oliver Nelson Project. Ha colaborado con Manu Chao, Amparanoia y La Fundación Tony Manero.

Benua Poinsot, saxo alto
En 1999 se instala en Barcelona donde inicia nuevos proyectos musicales: B_slang, Los Bastoncillos, Asymetric minds. En 2003, ingresa en La Vella Dixieland y colabora con Josep Maria Farràs, Manel Fuentes, Mónica Green.

Abel Boquera, teclados
Ha tocado con la mayoría de los músicos de la escena barcelonesa, actuando habitualmente en los clubs de la ciudad. Entre sus proyectos actuales está Bender vs Flexo (nu-jazz). Colabora con Ray Gelato, Andreu Zaragoza y Raynald Colom.

Ramon Rabinad, batería
Profesional desde 1991, ha compaginado durante muchos años el funk (con todas sus derivaciones contemporáneas) con el jazz y tendencias de vanguardia. Es el batería de la Fundación Tony Manero, Disco Inferno entre otros proyectos.

Águila de Oro 2009

ALEX DE LA IGLESIA

Si el Wikipedia no está equivocado, filmó **Acción Mutante** en 1993 y nació en 1965 en Bilbao, restando ambas cifras y nos da que dirigió **Acción Mutante** con 28 años. (Esta manía de restar fecha de nacimiento con primer trabajo, no se me quita). En 1995 dirigió **El día de la Bestia**. Un éxito. Sumamos los 2 años y nos dan 30 años. (Todo esto si el Wikipedia tiene el artículo revisado y corregido). Y partir de aquí va como un reloj. Cada dos años máximo, podemos ver uno de sus trabajos. Tic-tac, tic-tac.

A estas alturas me doy cuenta de la admiración que siento, no por la rapidez sino por la calidad. De ahí lo de restar. Y es que cuando veo una de sus películas me acuerdo de los niños en los columpios. No sé si os habéis fijado: El niño es empujado por su padre, o por su hermano mayor o menor (según quien lleve el título de avispado en la familia), o por un amigo más interesado en la fuerza del empuje que en la seguridad del pasajero del columpio. Bueno a lo que iba, el niño cuando es empujado se ríe divertido, muy divertido, cuando llega a la altura máxima de vuelo, unos 45º sobre el nivel del suelo acolchado, su cara se transforma y aparece una extraña mueca de miedo al lado de la anterior sonrisa, y cuando desciende vuelve con la brisa revolviéndole el pelo recuperado el alegre semblante.

El trabajo de Alex de la Iglesia tiene que ver con este fenómeno del niño-columpio, (esto que tan ligeramente aprendemos y luego resulta ser una ley vital) lo cerca que está la risa del miedo. ¿Cuando el estímulo de la risa se convierte en miedo?

Conseguir hacer películas en esa zona es todo un talento.

Tamara García Iglesias

BIO-FILMOGRAFÍA

Nació en Bilbao en 1965. Empezó como dibujante de cómics a los diez años y reconoce como padres espirituales a Alex Raymond, Stan Lee y Vázquez.

Deseoso de abrir aún más su horizonte se licenció en la Universidad de Deusto, donde, según él, frecuentó el bar y el cineclub fundamentalmente.

Decidido a introducirse en el mundo del espectáculo, trabajó en televisión como decorador y realizó la dirección artística de Todo por la Pasta de Enrique Urbizu. A partir de ahí los acontecimientos se precipitaron. La llamada de la dirección cinematográfica acudió a su puerta.

Su primer y único corto como coguionista y director, **Mirindas asesinas** (1991), acaparó premios en numerosos festivales, y sirvió para que Pedro Almodóvar, a través de su productora El Deseo, se animase a apadrinar su primer largometraje, **Acción Mutante** (1993).

Esta malintencionada comedia de ciencia ficción con mensaje revolucionario fue doblemente galardonada en el Festival de Cine Fantástico de Montreal, y consiguió 3 Premios Goya, además de convertir a su director en el cineasta más prometedor del año.

Su segunda película **El Día de la Bestia** (1995), consiguió seis Premios Goya (entre ellos el de Mejor Dirección), y fue galardonada en los festivales de Géradmar y Bruselas, además de recibir el aplauso unánime de la crítica y público en los Festivales de Venecia, Toronto y Sitges, convirtiéndose además en uno de los mayores éxitos de taquilla de la temporada.

Perdita Durango (1997) supuso su tercer largometraje y el segundo producido por Andrés Vicente Gómez.

Muertos de risa (1999) y la acaparadora de Goyas **La Comunidad** (2000) supusieron un punto de inflexión en su meteórica carrera. De ahí pasó a convertirse además en su propio productor en **800 balas** (2002), a través de Pánico Films. Abordó un marmitako-western inaudito rodado en Almería y protagonizado por un Sancho Gracia icónico.

Crimen ferpecto (2004) es la vuelta al humor negro, que para muchos críticos contiene la esencia del mejor Alex de la Iglesia, a estas alturas de su película un cineasta respetado y admirado en todo el mundo, con los fans más devotos del universo cinematográfico.

LARGOMETRAJES

2007 **Los crímenes de Oxford**
2004 **Crimen ferpecto**
2003 **800 balas**
2000 **La comunidad**
1999 **Muertos de risa**
1997 **Perdita Durango**
1995 **El día de la Bestia**
1993 **Acción Mutante**

CORTOMETRAJES

2006 **El código**
2000 **Enigmas en el bosquecillo**
1991 **Mirindas asesinas**

LITERATURA

1997 **Payasos en la lavadora**
(Reedición 2009)

Águila de Oro Especial 2009

LA FILMOTECA DE CASTILLA Y LEÓN es la encargada de investigar, recuperar, archivar, conservar, y exhibir películas o material audiovisual que sean de interés para el cine en general y para el cine de Castilla y León en particular.
La definición viene a cuento de todas estas personas que no saben exactamente para que sirve una filmoteca.
La Filmoteca es para el cine lo que el Museo Reina Sofía para la pintura. Obvio.
Bueno, no tan obvio, porque para llegar a esta afirmación hay que partir de otra no tan extendida: que el cine es arte. No es solo domingo por la tarde, ni cineclub, ni dvds. Además es arte.
Las filmotecas lo saben.
Conservar. Que no es lo mismo que guardar.
Guardar tiene una connotación asociada: el por si acaso. (Guardar es lo que uno hace con las cosas de los cajones de casa)
Conservar no es solo "para que no se pierda". (Pues muchas veces conservar algo es la mejor manera de no volverlo a utilizar. Y siete años más tarde cuando haces la mudanza al abrir un cajón dices: ¡mira, lo que tenía guardado aquí!)
Conservar, es más bien, mantener. Que a su vez tiene sinónimos como defender y proteger.
Conservar tampoco tiene que ver con las vitrinas o expositores, y mucho menos con el formol. (No al menos en lo que tiene que ver con la Filmoteca).
Conservar nunca como hacen los frigoríficos, manteniendo bajas temperaturas y congelando.
Conservar para poder seguir utilizando, para poder recurrir a el, para poder disfrutar de el, para poder saber, para poder conocer el cine.
Por eso este año queremos premiar a la Filmoteca de Castilla y León, por su labor pasada y presente. Y por su labor futura que esperamos que sea cada vez más amplia.

Águila de Oro Especial 2009

LA FILMOTECA DE CASTILLA Y LEÓN, abierta al público desde el 18 de marzo de 1991, depende de la Dirección General de Promoción e Instituciones Culturales de la Consejería de Cultura y Turismo y está concebida como Archivo Público de Fotografía, Cine y Video de la Comunidad Autónoma. Como tal, tiene una doble función básica: reunir y conservar todos los documentos fotográficos, cinematográficos y videográficos -antiguos y contemporáneos- que tengan algún tipo de relación con el marco geográfico e histórico de Castilla y León, y permitir el acceso a los mismos por parte de investigadores, estudiosos y personas interesadas, en general, por esas materias.
La Filmoteca tiene su sede en Salamanca, mediante un Convenio Fundacional, por el que la Diputación de Salamanca cede para ese fin el edificio conocido como "Casas Viejas", el Ayuntamiento de la ciudad pone a disposición de la Junta de Castilla y León el personal necesario para su funcionamiento, y ésta financia su actividad y ejerce la dirección del Organismo, asegurándole su ámbito regional.
Durante sus primeros dieciocho años de existencia, la Filmoteca ha reunido más de cuatro millones de negativos fotográficos, voluntariamente depositados por su propietarios, novecientas películas en soporte de celuloide y más de quince mil en vídeo que, junto a las diez mil publicaciones existentes en su biblioteca, están a disposición de quien desee consultarlas en sus instalaciones. Ha organizado, además de numerosos ciclos de proyecciones, treinta exposiciones fotográficas con los fondos de su archivo, la mayoría de ellas acompañadas por un libro-catálogo de la colección 'Patrimonio Audiovisual', que alcanza ya los cuarenta títulos.

Cabe destacar la exposición "Artículos para fascinar", colección de Basilio Martín Patino, instalada en la sede de la Filmoteca desde 1999. Una exposición altamente especializada, de aparatos y documentos precinematográficos originales, compuesta por dos centenares de aparatos y más de mil imágenes de distintos soportes, relacionados con la historia de los medios audiovisuales anteriores.
La Filmoteca colabora además, en la medida de sus posibilidades, con los más importantes Festivales y muestras de cine y fotografía que se celebran regularmente en Castilla y León.

COORDINADOR:
Juan Antonio Pérez Millán
C/ Gonzala Santana, nº 1
37001 Salamanca
Teléfono: 923 212 516

1	2	5	3
4			
6	7		
8		9	
10	11	12	

1 Pablo Turégano por "Epílogo". **2** El equipo de Amar en Tiempos Revueltos, disfrutando de la gala. **3** Ángel Guti recogiendo el premio del público para "Porque hay cosas que nunca se olvidan" de Lucas Figueroa. **4** Las manos de Queyi al piano. **5** Andy Muschietti por"Mamá". **6** Javier San Román por "Voluntario". **7** La soledad del presentador al comienzo de la gala. **8** Proyección en el telón. **9** Un solo de saxo. **10** Tamara García presento su cortometraje "Sus labores" junto al actor principal el niño Jorge Mota. **11** Raul González entregó el premio de la prensa a Dionisio Pérez por"Viaje a Bangkok". **12** Álex Montoya por "Cómo conocí a tu padre"

SECCIÓN OFICIAL DE CORTOMETRAJES NACIONALES

BLOQUE 1

YANINDARA

De Lluis Quílez

FICCIÓN | COLOR | 20'

España

Guión: Lluis Quílez, Pau Obiol
Fotografía: Isaac Vila
Montaje: Jorge Macaya
Intérpretes: Camelia Paun, Bulgar Turcano, Tinica Chiscaru

Sinopsis

Un poblado gitano. Inmigrantes rumanos que han acampado sus caravanas y tiendas en las afueras de una ciudad cualquiera. Huele a sudor, animales y polvo. Un coche llega. De su interior baja un extraño. Va en busca de un milagro. Va en busca de Yanindara...

Bio-filmografía

Nace en Barcelona en 1978. Se gradúa en la especialidad de dirección/ realización en la ESCAC. Entre el año 1999 y el 2001 escribe, realiza y monta 4 cortometrajes en 16mm. Como ayudante de dirección trabaja para diversos cortometrajistas (Kike Maillo- "El perro de Pavlov", Pau Fernández- "Nito", Sergi Martí –"La playa") en 35mm. También colabora en los videoclips de Escándalo Films S.L y los comerciales de Liquid Reality Prod.

En 2004, debuta como productor y realizador en terreno del Making Of, para el largometraje "Amor Idiota", dirigido por Ventura Pons. Actualmente Lluis compagina su carrera como realizador publicitario con la docencia, impartiendo clases de dirección cinematográfica en la carrera de comunicación audiovisual.

Roxbury
Tel. 690 002 713
Lluis_quilez@hotmail.com

BLOQUE 1

POETA EN NUEVA YORK

De Daniel Melguizo

DOCUMENTAL | COLOR | 20'

España

Guión: Daniel Melguizo
Fotografía: Roberto Carrasco
Montaje: Daniel Melguizo
Intérpretes: Rafael Hilario Medina

Sinopsis:
En Nueva York, Rafael es un poeta al margen de la ley, un "Dominican York" diferente: regenta una casa ilegal de apuestas en el Alto Manhattan, escribe poesía y le reza todas las noches a sus dos particulares dioses: Charlie Parker y El Quijote.

Bio-filmografía:

Nacido en Madrid en 1975, este director y editor publicitario y de documentales, inició su carrera en 1996 con el cortometraje "Tu, tu cerveza y lo grande que eres", tras haber cursado sus estudios cinematográficos en las escuelas TAI y Metrópolis C.E (en esta última impartiría clases posteriormente), trabaja para productoras como Fulltime TV, Globomedia y Vía Digital, hasta que, en el año 2000, funda la productora Solaris Film, donde trabaja como editor ("Japón", 2002), realizador de publicidad y documentales, así como productor. Actualmente, vive y trabaja en Nueva York.

Cambalache Producciones S. L.
Tel. 915 223 474
distribucion@cambalacheproducciones.es

Sección Oficial de Cortometrajes españoles

BLOQUE 1

HOMELAND

De Juan de Dios

ANIMACIÓN | B/N | 6’

España/R. Checa

Guión: Juan de Dios
Fotografía: Juan de Dios
Montaje: Juan de Dios

Sinopsis:
Donde hay voluntad, hay camino.

Bio-filmografía:

Juan de Dios Marfil es licenciado en Animación por la FAMU, Facultad de Cine y TV de Praga (República Checa). “Homeland” y “Claustro Fobia” (codirigido con Jesús Palop) se encuentran entre sus últimos trabajos.

FAMU
Tel. 670 799 278
bucham@gmail.com

BLOQUE 1

5 RECUERDOS

De Oriana Alcaine y Alejandra Márquez

FICCIÓN | COLOR | 12'

España

Guión: Alejandra Márquez
Fotografía: Andrés León Becker
Montaje: Yibrán Asuad Mújica
Intérpretes: Ireri Solís, Olivia Rossetti, Katia Acevedo, Yanni Torres, Patricio Solís, Javier Giménez

Sinopsis
Irma recorre los pasillos de un mercado repitiendo una lista de ingredientes para sí misma. Recuerda los primeros cuatro, pero el quinto se le escapa una y otra vez. Irma tendrá que emprender un viaje a lo más profundo de su memoria para recuperar ese recuerdo perdido.

Kimuak
Tel. 943 11 55 11
kimuak@filmotecavasca.com

Bio-filmografía

ORIANA ALCAINE

San Sebastián, 1979. Licenciada en Comunicación Audiovisual en la Universidad Antonio de Nebrija de Madrid y se especializó en Dirección Cinematográfica en el Centre d'Estudis Cinematogràfics de Catalunya (CECC), en Barcelona. Ha trabajado en producciones cinematográficas desde el año 2001 y actualmente reside en México.
2005: ***Interior con vistas***
(Super 8, 7 min. Fiction)
2009: ***5 recuerdos***
(16 mm, 12 min. Fiction)

ALEJANDRA MÁRQUEZ

San Luis Potosí (México), 1982. Estudió Cine en el Centre d'Estudis Cinematogràfics de Catalunya (CECC), en Barcelona, donde residió cinco años. Desde 2006 vive en México, donde desarrolla, escribe y dirige diversos contenidos audiovisuales como freelance.
2006: ***Martirio***
(16 mm, 4 min. Fiction)
2009: ***Traveling***
(HD, 50 min. Documentary)
5 recuerdos
(16 mm, 12 min. Fiction)

Sección Oficial de Cortometrajes españoles

BLOQUE 1

DI ME QUE YO

De Mateo Gil

FICCIÓN | COLOR | 15'

España

Guión: Guión: Mateo Gil
Fotografía: Josu Intxaustegui
Montaje: Miguel Burgos
Intérpretes: Fele Martínez, Judith Diakhate

Sinopsis

ÉL y ELLA se conocen justo en el momento en que rompen con sus respectivas parejas… ¿Pueden dos desconocidos iniciar una conversación llena de mutuos reproches, discutir hasta gritarse y finalmente reconciliarse apasionadamente como si fueran una pareja?

Bio-filmografía

Mateo Gil es conocido como guionista, habiendo participado en El método (Marcelo Pyñeiro, 2005) y en varios proyectos de Alejandro Amenábar, entre ellos Mar adentro (2003) y su última película Ágora. Como director ha realizado el largometraje Nadie conoce a nadie (1999), el telefilme Regreso a Moira (2006) y el cortometraje Allanamiento de morada (1998). Actualmente prepara su proyecto Blackthorn.

Madrid en corto
Tel. 915 121 060
mail@madridencorto.es
www.madridencorto.es

BLOQUE 1

TU(A)MOR

De Fernando Franco

FICCIÓN | COLOR | 13'

España

Guión: Fernando Franco
Fotografía: Daniel Sosa
Montaje: Ana Rubio
Intérpretes: Andrés Gertrudix, Sarah-Laure Estragnat

Sinopsis
La relación sentimental de Andrés y Sara es un organismo vivo.

Bio-filmografía

Licenciado en Comunicación Audiovisual por la Universidad de Sevilla y titulado en montaje por la ECAM. Trabaja como montador en títulos como "15 días contigo", "Cargo", "Déjate caer" o "Aparecidos". "Mensajes de voz" (2007), su primer trabajo como director, obtuvo una docena de premios. Trabaja además como profesor y coordinador de la especialidad de Cine Documental en la ECAM.

Madrid en corto
Tel. 915 121 060
mail@madridencorto.es
www.madridencorto.es

Sección Oficial de Cortometrajes españoles

BLOQUE 2

AHATE PASA (Pase de patos)

De Koldo Almandoz

Dirección: Koldo Almandoz
Guión: Koldo Almandoz
Fotografía: Javi Agirre, Ángel Aldarondo
Montaje: Ángel Aldarondo, Koldo Almandoz
Intérpretes: Anade Ahate, Jesús Cuenca, Nagore Aranburu, Peru Almandoz

Sinopsis
Y de repente, los patos cruzan la pantalla.

Bio-filmografía

San Sebastián, 1973. Nacer, llorar, comer, mocos, dormir, cómics, Torrebruno, nieve, películas, Arconada, aprender, playa, viajes, perro, besos, fotos, amigos, donuts, pájaros, noche, moto, sexo, filmaciones, radio, surf, nubes, tatuajes, conciertos, amor, balde, paraguas, drogas, rupturas, accidentes, borda, barba, miopía, sonrisas, ggk, canas...

Kimuak
Tel. 943 11 55 11
kimuak@filmotecavasca.com

DOCUMENTAL | COLOR | 12'

España

FILMOGRAFÍA

1997	Razielen itzulera (16 mm, 9 min. Fiction)
	Mon petit, mon amour (16 mm, 3 min. Fiction)
1988	Habana 3 (Video, 30 min. Documentary)
2000	A dar ba kar (35 mm, 13 min. Fiction)
2002	Belarra (35 mm, 10 min. Fiction)
2004	Amuak (35 mm, 9 min. Fiction)
2006	Desio Ehiztaria (Vídeo, 9 min. Fiction)
	Midori (35 mm, 8 min. Fiction)
2007	Columba Palumbus (Uso basatia) (35 mm, 4,30 min. Fiction)
2008	Aurrescue (Video, 1 min. Videocreation)
	Karea (Video, 10 min. Documentary)
	Larunbata (Video, 8 min. Documentary)
2009	Ahate pasa (35 mm, 12 min. Duckmentary)

BLOQUE 2

LA RUBIA DE PINOS PUENTE

De Vicente Villanueva

FICCIÓN | COLOR | 18'

España

Guión: Vicente Villanueva
Fotografía: Luis Ángel Pérez
Montaje: Rafa Medrano
Intérpretes: Carmen Ruiz, Font García

Sinopsis

Noni Gil es una joven cantautora que decide presentarse a las pruebas de un talent show televisivo que arrasa en audiencias. Su casting resulta tan patético que acaba colgado en internet para mofa de todo el mundo, alcanzando la joven una notoriedad no deseada.

Bio-filmografía

Valencia 1970. Cursa estudios de Dirección en el Instituto del Cine de Madrid. Hasta la fecha ha realizado los siguientes cortometrajes: Reina y Mendiga (2004) EL futuro está en el porno (2005) , Eres (2006) , Mariquita con perro(2007), Hetereosexuales y casados (2008) con los que ha conseguido más de 100 premios en distintos festivales.

Vicente Villanueva
Tel.: 636 054 835
villanuevavicente7@gmail.com

Sección Oficial de Cortometrajes españoles

BLOQUE 2

ESTO NO ES AMOR

De Javier San Román

FICCIÓN | B/N | 10'

España

Guión: Javier San Román
Fotografía: Jon D. Domínguez
Montaje: Javier San Román
Intérpretes: Macarena Gómez, Paco Marín, Juanma Cifuentes

Sinopsis

Noche cerrada y lluviosa en un bosque. Dos amantes cavan una tumba. Por desgracia para ellos, ni él es tan duro como Humprhrey Bogart ni ella tan Fem. fatale como Barbara Stanwyck. Esto no es cine negro. Esto no es amor. Esto es el mundo de la pareja

Bio-filmografía

Javier San Román (Ávila 1967) es

creativo y realizador publicitario. En esta faceta ha trabajado para marcas como LG Electronics, Chesterfield, Ociomovil, Trident. Cadbury, MTV, Dyc, Comunidad de Madrid, Junkers, Alfa Romeo, Levi´s, Diputación de Almería, Rain Forest , Jata y otras. También ha realizado seis cortometrajes: "Lección de Historia" (Primer Premio en el certamen 2005 de Cortos contra el racismo de SOS Racismo), "Viajeros" (2004), "La Dama de Picas" (2004), "Proverbio Chino" (ganador de más de 40 premios en festivales nacionales y nominado al Goya 2008), "Madrid-Moscú" (2007) y "Voluntario" (2008). Como director de documentales destacan "la Reina está desnuda" (2005) y Spot 50 (2006); ambos dedicados al mundo de la publicidad.

Chinatown Producciones
Tlf.: 915 400 810
iechavarri@chinatown.ws

BLOQUE 2

SOCARRAT

De David Moreno

FICCIÓN | COLOR | 12'

España

Guión: David Moreno
Fotografía: Juan Hernández
Montaje: Raúl de Torres
Intérpretes: Juanma Lara, Antonio Naharro, Luisa Ezquerra, Diana Gómez

Sinopsis
Una familia disfuncional, pero feliz, que junta descubre la verdad.

Bio-filmografía

Nacido en Villarrobledo (Albacete) en 1977. Estudia Comunicación Audiovisual en la Universidad Complutense de Madrid y escribe su primer guión de largometraje, Remolinos, dentro del proyecto Canal+ Guiones (Canal+ España). A partir de entonces compagina los guiones cinematográficos como La Boda (2º Premio Pilar Miró de la Academia de la Televisión), con otros para series de éxito en la televisión (Hospital Central, Acusados –Telecinco-), sin dejar de lado otros proyectos como realizador de piezas publicitarias y videoclips. Actualmente escribe la serie de televisión Protegidos para Telecinco.

Almaina Producciones
Tlf.: 669 349 644
socarrat@almaina.tv

Sección Oficial de Cortometrajes españoles

BLOQUE 2

EL TRÁNSITO

De Elías León Siminiani

DOC/FICCION | COLOR | 12'

España

Guión: Elías León Siminiani
Fotografía: Elías León Siminiani
Montaje: Elías León Siminiani
Intérpretes: Charity Bustamante

Sinopsis

Versión no oficial y clasificada de la hora punta y sus consecuencias en la vida del hombre moderno

Bio-filmografía

León Siminiani. studied Spanish Literature and Film Theory in Spain as well as Film Directing at Columbia University in New York. His first fiction short Dos Más (2001) earned him a Best Latino Director Award at the US DGA Student Awards 2002, and a Best Drama Award (EMMY Student Awards 2002.). Later Archipiélago (2003) won the Jury Award, Best Screenplay and Audience Awards at the Columbia University Film Festival 2003 an was chosen as a finalist in the Showtime Latino Filmmakers Showcase 2004 and Ludoterapia (2007), best short in Europa Cinema 2007 (Italy). His work in the non-fiction area includes the micro film-essay series Key Concepts of the Modern World Series that have been awarded with over 50 international awards, and Límites (2008), film diaries included in the upcoming Spanish Experimental Film Retrospective commissioned by CCCB for 2009.

Elías León Siminiani
Tlf.: 927 248 248
festivales@agenciafreak.com

BLOQUE 2

ENCUENTRO

De Nick Igea

FICCIÓN | COLOR | 21'

España

Guión: Nick Igea
Fotografía: Adolfo Morales
Montaje: Azucena Baños
Intérpretes: Álex García, Mar del Hoyo

Sinopsis

Un chico y una chica se encuentran por la calle, tres años después de haber roto su relación sentimental.

Bio-filmografía

Nació en Palma de Mallorca en 1974. Allí estudió Interpretación Teatral en distintos centros y escuelas. Viajará a Madrid para estudiar Comunicación Audiovisual en la Universidad Complutense, y comenzará a trabajar en Producción dentro de largometrajes y spots publicitarios. Actualmente trabaja como Director de Producción para distintas productoras de publicidad, y también es profesor de la asignatura de Realización en la carrera de Comunicación Audiovisual, Universidad Complutense de Madrid.

Antes de ENCUENTRO ha dirigido tres cortometrajes:

CORDEROS DE DIOS, 1996. (Festival Int. De Cine de Montreal – Sección Oficial a Concurso–, Festivales de Salerno, Calcuta, Gijón...)

EDUARDO PELÁEZ, 2001. (Festivales de Roterdam, Sao Paolo, Los Ángeles, Dresde... Premio al mejor guión en el Festival de Palermo.)

MELODÍAS TÓXICAS, 2002. (Ganador de 17 premios en distintos certámenes nacionales e internacionales.)

Adicta Films
Tlf.: 607 469 724
nickigea@gmail.com

Sección Oficial de Cortometrajes españoles

BLOQUE 3

THE END

De Eduardo Chapero-Jackson

FICCIÓN | COLOR | 28'

España

Guión: Eduardo Chapero-Jackson
Fotografía: Juan Carlos Gómez
Montaje: Iván Aledo
Intérpretes: Samuël Roukin, Natalie Press, Ewan Beatie, Charlie Creed Miles, Eileen Walsh, Evie Duncan, Miguel Ángel Silvestre.

Sinopsis
Una familia media norteamericana tiene que luchar por su supervivencia en una nación cada vez más desgarrada por la escasez de agua.

Bio-filmografía

Eduardo Chapero-Jackson nació en Madrid en 1971, de padre español y madre norteamericana. Entre 1989 y 1996 estudia Bellas Artes y Cine en Nueva York. Vuelve a España para trabajar como freelance y exponer su obra fotográfica. En 1997 entra en Sogecine donde ejerce de coordinador de producción y director de desarrollo de guiones. Deja la compañía en 2005 para dedicarse a diversos proyectos, entre ellos Contracuerpo, su primer cortometraje.

Madrid en corto
Tel. 915 121 060
mail@madridencorto.es
www.madridencorto.es

BLOQUE 3

LA PRESA

De Jorge Rivero

DOCUMENTAL | COLOR | 16'

España

Guión: Jorge Rivero
Fotografía: Juan Luis Ruiz
Montaje: Nacho Martín

Sinopsis

En 1946 se comenzó uno de los proyectos más colosales llevados a cabo en Europa: la construcción del embalse del Salto de Salime, en una remota y escarpada comarca de Asturias. Joaquín Vaquero Turcios llegó allí con 22 años para pintar el mural de la sala de turbinas, una experiencia que le cambió para siempre y marcó su trayectoria personal y artística.

Bio-filmografía

Mieres, 1975. Entre 1995 y 1997 estudió Cine en la Universidad de

Oviedo, y entre los años 1998 y 2002 realizó diversos trabajos audiovisuales de carácter industrial y publicitario. Ha llegado a trabajar también como coordinador de figuración en las producciones Pídele cuentas al rey (José Antonio Quirós, 1999) y Carne de gallina (Javier Maqua, 2002). Desde el año 2000 forma parte del plantel de la revista cinematográfica "Vídeo Actualidad", de la que fue jefe de redacción hasta 2009. Es director del festival Cortomieres-Festival de Cortometrajes de Mieres desde su inicio, en 1999.

FILMOGRAFÍA

1996 Voices
(Betacam, 6 min. Fiction)
1998 De puertas hacia afuera
(Betacam, 27 min. Documentary)
1999 Have a rest
(Betacam, 12 min. Fiction)
2003 Pensamentu. Guardando la memoria
(Betacam, 75 min. Documentary)
2005 Entre nós
(Betacam, 3 min. Fiction)
2008 Nenyure
(35 mm, 10 min. Documentary)
La presa
(35 mm, 16 min. Documentary)

Kimuak
Tel. 943 11 55 11
kimuak@filmotecavasca.com

Sección Oficial de Cortometrajes españoles

BLOQUE 3

FLAT LOVE

De Andrés Sanz

FICCIÓN | COLOR | 15'

España/U.S.A.

Guión: Andrés Sanz
Fotografía: Javier Ruiz
Montaje: Andrés Sanz
Intérpretes: Isabella Rossellini, D. H. Johnson, Alise Shoemaker

Sinopsis
Un hombre, convencido de que el mundo es en realidad plano, se enamora de una mujer de dos dimensiones en el Museo de Arte Moderno en Nueva York. Del director de la premiada Bedford, FLAT LOVE es una original y delirante historia de amor narrada por la célebre actriz Isabella Rossellini.

Andrés sanz

La Piscina
Tlf.: 658 591 578
bedfordfilm@yahoo.com

FILMOGRAFÍA

1994	El Instante McEwan
	Postcards for Alex
1995	Emily, Greensboro 1995
1996	Pool
1997	Simple Life of Elaine
	Murphy
1998	Tristeza
2000	Life on Mars
2001	El desierto español
2004	Bedford
2009	Flat Love

BLOQUE 3

MARISA

De Nacho Vigalondo

FICCIÓN | COLOR | 3'

España

Guión: Nacho Vigalondo
Fotografía: Jon D. Domínguez
Montaje: Jon D. Domínguez
Intérpretes: Marisas, Mauro Muñiz, Miguel Ángel Ruiz

Sinopsis
Todas las mujeres son Marisa, pero Marisa sólo es una.

Bio-filmografía
Cabezón de la Sal, 1977. Con el corto 7:35 de la mañana, que escribe, dirige y protagoniza, consigue, aparte de más de 60 premios nacionales e internacionales, una nominación al mejor corto en los

premios de la Academia Europea del Cine y otra a los Oscar de Hollywood. Ha rodado su primer largometraje, Los Cronocrímenes, una historia de ciencia-ficción y viajes en el tiempo. Actualmente compagina sus proyectos cinematográficos con la realización publicitaria y diversas tareas de guión e interpretación en teatro, radio y televisión.

FILMOGRAFÍA

2003	7:35 de la mañana (35 mm, 8 min. Fiction)
	Código 7 (DVCam, 9 min. Fiction)
2005	Choque (Super 35 mm, 10 min. Fiction)
2007	Domingo (Mini DV, 4 min. Fiction)
	Los Cronocrímenes (35 mm, 92 min. Fiction)
2009	Marisa (35 mm, 3,30 min. Fiction)

Kimuak
Tel. 943 11 55 11
kimuak@filmotecavasca.com

Sección Oficial de Cortometrajes españoles

BLOQUE 3

TELÉMACO

De Jorge M. Rodrigo

EXP/FICCIÓN | COLOR | 4'

España/USA

Guión: Jorge M. Rodrigo
Fotografía: Jorge M. Rodrigo, Leonardo Mariñas
Montaje: Jorge M. Rodrigo
Intérpretes: Luke Harwood

Sinopsis

Un protagonista que no existe, una búsqueda dentro de uno mismo, una lucha contra nuestros propios miedos, un enfrentamiento para no caer en el olvido… la antihistoria dentro de una historia.

Bio-filmografía

Director, Editor y Director de Fotografía del Spot "Espejo" de Vodafone.
Finalista en el Festival Publicitario Iberoamericano de San Sebastián 2008.
Director, Editor, Guionista, Director de Fotografía y Compositor del cortometraje " Telémaco" Rodado en 16 mm."
Director, Editor, Guionista, Director de Fotografía y Compositor del cortometraje " Ma Vie"

Promofest.org
info@promofest.org
www.promofest.org

BLOQUE 3

LALA

De Esteban Crespo

FICCIÓN | COLOR | 19'

España

Guión: Esteban Crespo, Gustavo Prieto
Fotografía: Ángel Amorós
Montaje: Vanessa L. Marimbert
Intérpretes: Gustavo Salmerón, Marta Belenguer, Esther Ortega

Sinopsis

Érase una vez un regreso, un pueblo, un muerto, una familia y un cuento.

Bio-filmografía

Esteban Crespo inicia su trayectoria como realizador en el mundo del documental, realizando numerosos trabajos para le televisión. Pasa a ser asesor de contenidos y analista de programas infantiles en TVE. Compagina estos trabajos con la dirección de los cortometrajes: "Siempre quise trabajar en una fábrica", "Amar", "Fin" y "Lala", con ellos ha obtenida más de 50 premios en festivales nacionales e internacionales.

Producciones Africanauan
Menos Veinte Producciones
Tlf.: 914 453 740 – 654 517 317
africanauan@africanauan.com
esteban@africanauan.com

Sección Oficial de Cortometrajes españoles

BLOQUE 4

GRACIAS

De Jorge C. Dorado

FICCIÓN | COLOR | 14'

España

Guión: Jorge C. Dorado
Fotografía: Juan Hernández Rodríguez
Intérpretes: Esther Ortega, Luis Callejo

Sinopsis
Pedro y Teresa se conocen en un aeropuerto mientras recogen sus maletas, pronto descubren que tienen muchas cosas en común y surge entre ellos una irremediable atracción. Al otro lado de las puertas de salida les espera una realidad que da de lleno con el deseo que ha crecido entre ellos. ¿Se volverán a ver?

FILMOGRAFÍA

CORTOMETRAJES

2009	Gracias
2007	Limoncello
05/06	La guerra
	Sueño contigo, co-guionista.
	Distancias
2002	Líneas de fuego
2001	Estés donde estés
1999	Siguiente

Como 2º Ayudante de Dirección
"Lola" (Miguel Hermoso, 2007) "Malas temporadas" (Manuel Martín Cuenca, 2005) "Reinas" (Manuel G. Pereira, 2004) "La mala educación" (Pedro Almodóvar, 2003) "Una precios puesta de sol" (Álvaro del Amo, 2003) "Alas rotas" (Carlos Gil, 2001)

Como Auxiliar de Dirección
"La vida mancha" (Enrique Urbizu, 2002) "Tiempo de tormenta" (Pedro Olea, 2002) "Hable con ella" (Pedro Almodóvar, 2001) "La playa de los galgos" (Mario Camus, 2001) "Intacto" (J. C Fresnadillo, 2001) "El espinazo del diablo" (Guillermo del Toro, 2000) "La gran vida" (Antonio Cuadri, 2000) "El camino de Santiago" (Robert Young, 1999) "Se buscan Fulmontis" (Alex Calvo Sotelo, 1999) "Lisboa" (Antonio Hernández, 1998) como meritorio.

IB Cinema
Tlf.: 981 259 247
laura@ibcinema.com

BLOQUE 4

LA HISTORIA DE SIEMPRE

De José Luis Montesinos

FICCIÓN | COLOR | 11'

España

Guión: José Luis Montesinos
Fotografía: Marc Zumbach
Montaje: José Luis Montesinos
Intérpretes: Miguel Ángel Jenner

Sinopsis

La conversación telefónica de un hombre tiene en vilo a todos los pasajeros del autobús en el que viajan. Habla con su mujer, la cual le abandonó hace ya un mes. Ella está en su casa. Él va a ayudarla a encontrar algo que se dejó olvidado al hacer la maleta, pero sobre todas las cosas va a intentar tener una segunda oportunidad cambiando la vida de todos los que le rodean.

Bio-filmografía

Nacido en Tarragona en 1978. Entre 1998 y 2004 estudia Ingeniería en Imagen y Sonido en la Universidad Ramon Llull y Dirección en el Centro de Estudios Cinematográficos de Cataluña (CECC). En los siguientes años trabaja como realizador para Televisió de Catalunya, como freelance en el mundo audiovisual y como guionista para varias productoras en tvmovies y largometrajes. Ha dirigido diversos cortometrajes en cine (FÍSICO-2002, FINAL-2003 y FEST-2007), con los que ha cosechado más de 40 premios a nivel Nacional e Internacional. LA HISTORIA DE SIEMPRE es su último cortometraje como director y guionista.

Bastian Films
Tlf.: 627 311 325
✉ lahistoriadesiempre@gmail.com

Sección Oficial de Cortometrajes españoles

BLOQUE 4

ISELMO

De José Momblant

DOCUMENTAL | COLOR | 11'

España

Guión: José Momblant
Fotografía: Juan Pablo Coca
Montaje: Daniel Lagares

Sinopsis

Iselmo es un niño que ha nacido y vive en los campamentos de refugiados saharauis, como la mayoría de ellos sufre las consecuencias de vivir en este exilio, entre otras las largas ausencias de su padre (militar del Polisario) y de su hermano mayor (estudiando en Cuba). Le consuela las historias que le relata su abuelo y el tralsada a los juegos con sus amigos.

FILMOGRAFÍA

1995	Volando me tuve que ir
1996	Mi nuevo pie de rey
1997	Náufragos en el mar verde
	Proyecto Bobonaza
	... y la brisa se hizo viento
1998	Muévete
	Protagonistas de las otras Andalucías
2001	Una historia de lucha
2002	¿Qué prefieres hacer?
2003	Míralos con otros ojos
2004	Fénix Berrocal Año Cero

Trompofilms
Tlf.: 625 043 091
trompofilms@yahoo.es

BLOQUE 4

JESUSITO DE MI VIDA

De Jesús Pérez-Miranda

FICCIÓN | COLOR | 10'

España

Guión: Jesús Pérez-Miranda
Montaje: Jesús Pérez-Miranda
Intérpretes: María Vázquez, Guillermo Estrella

Sinopsis

Jesús, un niño de seis años, se despierta en mitad de la noche con ganas de hacer pis, pero su miedo a la oscuridad le impide cruzar el largo pasillo que separa su dormitorio del baño. Influido por los consejos de su madre, le pide ayuda a Dios, con la esperanza de que se produzca algún tipo de milagro.

Bio-filmografía

Jesús Pérez-Miranda estudió Comunicación Audiovisual en la Universidad de Navarra y como trabajo de fin de carrera dirigió el cortometraje Donde habita el silencio (2002), ganador de seis Premios Kino (Pamplona). Posteriormente estudió montaje en la Escuela de Cinematografía de la Comunidad de Madrid (ECAM) donde colaboró en cortos de recorrido internacional.
También dirigió el corto experimental Alice in Hollywoodland, que está participando en exposiciones itinerantes por varios países.
En la actualidad, compagina su trabajo como montador y realizador de televisión, con el desarrollo de proyectos personales. Jesusito de mi vida es su primer cortometraje profesional, y además de la dirección, es responsable del guión, la producción y la financiación. Se estrenó en marzo de 2009 en el Festival Envideo (Cáceres), alzándose con dos galardones.

Jesús Pérez-Miranda
Tlf.: 677 036 969
jesusperezmiranda@gmail.com

Sección Oficial de Cortometrajes españoles

BLOQUE 4

INTER-FACE

De Flavio G. García

FICCIÓN | COLOR | 6’

España

Guión: Flavio G. García
Montaje: Flavio G. García
Intérpretes: Esther Rivas

Sinopsis
La imagen y su re-interpretación, a través de la pantalla de un dispositivo móvil. Una historia sobre el amor, más allá del final del amor.

Bio-filmografía

Flavio G. García es guionista y director de proyectos de ficción, documental y vídeo-arte. Estudió en Metrópolis CE y la Ecam (Escuela de Cinematografía y del Audiovisual de la Comunidad de Madrid). Su primer cortometraje, “Teen casting” (2004), participó en el VII Festival Internacional de Cortometrajes La Boca del Lobo. En 2007 desarrolla junto con Ana Rodríguez León (guionista y vídeo-artista) el proyecto de vídeo-arte y performance “VídeoInteriores”, que ha sido exhibido en las salas Artépolis y La Boca del Lobo de Madrid. A principios de 2009, y tras más de dos años de trabajo, concluye varios cortometrajes al unísono: las piezas experimentales “Nearly” y “Shining Color Surface”, el documental “Ejes”, el cortometraje “Orden alterno”, y su último proyecto de ficción, “Senderos”, rodado y ambientado en el interior del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, actualmente en fase de montaje.

Flavio G. García
Tlf.: 620 250 235
Flavio.g.garcia@gmail.com

BLOQUE 4

DIRTY MARTINI

De Iban del Campo

DOCUMENTAL | COLOR | 24'

España

Guión: Iban del Campo
Fotografía: Iban del Campo
Montaje: Iban del Campo
Intérpretes: Dirty Martini, Tigger!, Julie Atlas Muz, Bunny Love, Ruby Valentine, Rose Wood, Jo Boobs, Typhoon Sugarpants

Sinopsis:
El burlesque es el nuevo punk-rock, según Dirty Martini, quien nos descubrirá algunos de los secretos de su arte en night-clubs y cabarets del off-off Broadway de Nueva York, desde donde la revitalización del burlesque como forma de entretenimiento popular de masas se exporta al resto del mundo. Ladies and gentlemen, ¡¡vuelve el burlesque!!

Bio-filmografía:

Mondragón, 1971. La primera película que vio en un cine fue Dersu Uzala, de Kurosawa. La primera que realizó fue Circo Raluy. En 2001 dirige The gas man. En Barcelona trabaja como realizador para Canal Plus, Cuatro... En 2007 vuelve a Donostia para dirigir una serie de documentales para ETB. Tras la experiencia televisiva dirige el corto Lo bakarrik (Sólo dormir), y crea la productora Limbusfilmak junto con Harkaitz Cano. Al mismo tiempo imparte clases de documental en Mondragon Unibertsitatea.

FILMOGRAFÍA

2001	The gas man (DVCAM, 28 min. Docum.)
2003	Un tal Eusebi (DVCAM. Super 8, 27'. Doc.)
2004	Laberinto de mentiras (DVCAM, 28 min. Docum.)
2007	El viaje de Elsa (HD, 9 min. Fiction)
2008	¿Mañana la vida será mejor que hoy? (Super 8, 2 min. Experimental) Lo bakarrik (Digibeta, 14 min. Fiction)
2009	Ice dream (Mini DV, 1 min. Experimental) Dirty Martini (35 mm, 24 min. Docum.)

Kimuak
Tel. 943 11 55 11
kimuak@filmotecavasca.com

SECCIÓN OFICIAL DE CORTOMETRAJES IBEROAMERICANOS

BLOQUE 1

LA CURIOSA CONQUISTA DEL AMPERE

De Ramo Orozco

ANIMACIÓN | COLOR | 12'

2008 / México

Guión: Ramón Orozco
Fotografía: Beto Casillas
Montaje: Roque Azcuaga
Intérpretes: Alfredo Herrera, Enoc Leaño, Gina Moret

Sinopsis
Un joven muere electrocutado, su cuerpo extraordinariamente continúa vivo por unos días.

Mexican Film Institute
Tlf.: 5255 5448 5339
difuinte@imcine.gob.mx

LA PURÍSIMA De C. Muñoz

FICCIÓN | COLOR | 12'

2008 / México

Guión: José Luis Valle
Fotografía: Alejandro Cantu
Montaje: Pablo Bernal Diseño
Intérpretes: Arturo Beristain, Paloma Woolrich, Catalina López

Sinopsis
En un tradicional pueblo de México, Don Julián es un respetado artesano reconocido por su prodigiosa capacidad para tallar figuras religiosas, cuando accidentalmente se revela otra faceta del arte, la vida de la comunidad cambiará radicalmente.

Mexican Film Institute
Tlf.: 5255 5448 5339
difuinte@imcine.gob.mx

Sección Oficial de Cortometrajes Iberoamericanos

BLOQUE 1

FUERA DE CONTROL De Sofía Carrillo

ANIMACIÓN | COLOR | 11'

2008 / México

Guión: Sofía Carrillo
Fotografía: Paola Chaurand
Montaje: Uri Espinosa

Sinopsis
Aislados e incompletos, varios personajes comparten la soledad al interior de una casa laberíntica. Buscarán desesperadamente complementarse.

Mexican Film Institute
Tlf.: 5255 5448 5339
difuinte@imcine.gob.mx

CARRETERA DEL NORTE
De Rubén Rojo

FICCIÓN | COLOR | 10'

2008 / México

Guión: Tomás Urtusastegui
Fotografía: Iván Vilchis Ibarra
Montaje: Carlos Puente
Intérpretes: Humberto Yáñez, Lilia Mendoza, Francisco Preciado

Sinopsis
En una carretera desértica del norte de México, una familia sobrevive a la pobreza extrema vendiendo animales a los automovilistas que van de paso.

Mexican Film Institute
Tlf.: 5255 5448 5339
difuinte@imcine.gob.mx

BLOQUE 1

CIUDAD DEL FUTURO

De Damián Bandín y Karín Losert

DOCUMENTAL | COLOR | 20'

2008 / México

Guión: Damián Bandín, Karín Losert
Fotografía: D. Bandín, K. Losert
Montaje: Ahe Films

Sinopsis
En la década de los setenta una comunidad de nuevo tipo es creada en las afueras de la Ciudad de La Habana, Cuba.

Damián Bandín, Karín Losert
Tlf.: +491 724 867 565
karinlosert@web.de

OLIMPÍADAS De Magalí Bayón

FICCIÓN | COLOR | 13'

2008 / Argentina

Guión: Magalí Bayón
Fotografía: Atilio Perin, Emiliano Penelas
Montaje: Liliana Nadal
Intérpretes: Andrés Zurita, José Luis Arias, Guillermo Soffianttini

Sinopsis
Dos viejos amigos- Cacho y El Negro- realizan un viaje en auto por una solitaria carretera provincial, cuándo inesperadamente quedan varados en medio de la nada.

Cecilia Diez
productoraceciliadiez@gmail.com

Sección Oficial de Cortometrajes Iberoamericanos

BLOQUE 2

UN JUEGO ABSURDO

De Gastón Rothschild

FICCIÓN | COLOR | 12’

2009 / Argentina

Guión: Javier Zeballos
Fotografía: Germán Drexler
Montaje: Daniel Prync, Leonardo Martínez
Intérpretes: Martín Piroyasky, Eliana González

Sinopsis
En medio de una fiesta está Javier, un adolescente tímido y romántico enamorado de Romina.

Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales
Tlf.: +549 115 707 4677
diego@sudestadacine.com

BEYOND THE MEXICAN BAY

De Jean Marc Rousseau

FICCIÓN | COLOR | 17’

2008 / México

Guión: Jean Marc Rousseau
Fotografía: Santiago Sánchez
Montaje: Alexandre Donot
Intérpretes: Sofía Espinosa, Marc Duret

Sinopsis
María vende collares. Un día, un extranjero le pide que lo lleve al desierto. El viaje se convierte en un ritual contemplativo.

Mexican Film Institute
Tlf.: 5255 5448 5339
difuinte@imcine.gob.mx

BLOQUE 2

JACINTA De Carla Castañeda

ANIMACIÓN | COLOR | 9'

2008 / México

Guión: Karla Castañeda
Fotografía: Alejandro Cantu

Sinopsis
Cuando no quedan más que recuerdos, en un asilo de ancianos rodeado de soledad, una viejecita decide seguir tejiendo su destino.

Mexican Film Institute
Tlf.: 5255 5448 5339
difuinte@imcine.gob.mx

DANZAK De Gabriela Yepes

FICCIÓN | COLOR | 19'

2008 / Perú

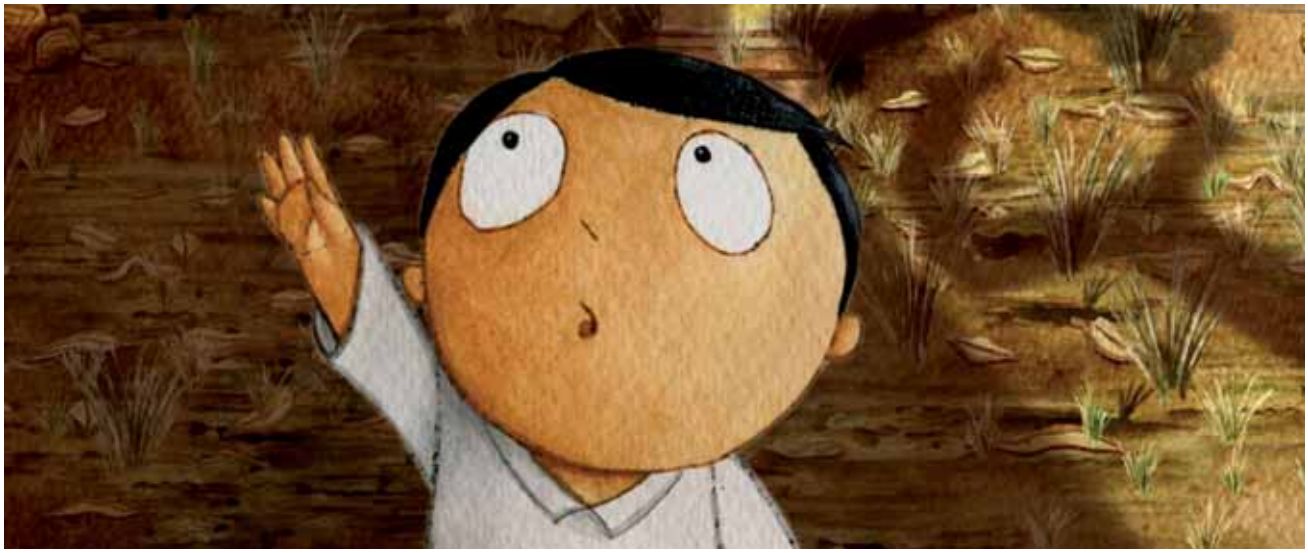
Guión: Gabriela Yepes
Fotografía: Naiti Gámez
Intérpretes: Hellen Sly Sánchez, Frank Aroni, Liliana Trujillo

Sinopsis
Nina es una niña de 10 años cuya vida cambia dramáticamente cuando su padre y maestro danza le pide que cumpla su última voluntad. Inspirado en un relato del escritor peruano José María Arguedas, "Agony of Rasu Ñiti".

Kunay Films
Tlf.: +1512 825 0694
buena_gaby@yahoo.com.ar

Sección Oficial de Cortometrajes Iberoamericanos

BLOQUE 2



DE CÓMO LOS NIÑOS PUEDEN VOLAR

De Leopoldo Aguilar

ANIMACIÓN | COLOR | 7'

2008 / México

Guión: Leopoldo Aguilar
Montaje: Jorge Arturo Tornero

Sinopsis
Marco es un niño que sueña con volar. Pero en el mundo donde vive, la tierra pesa sobre sus pies. Un cuervo engreído le ayudará a encontrar la respuesta

Mexican Film Institute
Tlf.: 5255 5448 5339
difuinte@imcine.gob.mx

CAFÉ PARAÍSO De Alfonso Ruiz Palacios

FICCIÓN | COLOR | 11'

2008 / México

Guión: Alfonso Ruiz Palacios
Montaje: Juan Manuel Figueroa

Sinopsis
Gallo y Chúi son dos inmigrantes mexicanos que trabajan en la cocina multirracial del Paradise Café, en Los Ángeles.

Mexican Film Institute
Tlf.: 5255 5448 5339
difuinte@imcine.gob.mx

SECCIÓN OFICIAL DE CORTOMETRAJES EUROPEOS

Sección Oficial de Cortometrajes Europeos

BLOQUE 1

JADE De Danioel Elliott

FICCIÓN | COLOR | 15'

2009 / Reino Unido

Guión: Daniel Elliot
Fotografía: Lol Crawley
Montaje: Edd Maggs
Intérpretes: Aisling Loftus, Michael Socha, Johnny Phillips

Sinopsis
Jade, atrapada en un dilema de su propia invención, lucha por elegir el camino correcto.

Third Films
Tlf.: +44 7855 3237 35
andrew@thirdfilms.co.uk

THE MAN WHO SLEEP De Inés Sedán

ANIMACIÓN | COLOR | 12'

2009 / Francia

Dirección, guión: Inés Sedan
Fotografía: I. Sedan, Patrick Cohen

Sinopsis
Sofía vive con su marido y le quiere de verdad, pero él duerme todo el tiempo; y Sofía tiene que admitir que quizás él nunca despertará...

Sacrebleu Productions
Tlf.: +0142 2530 27
contact@sacrebleuprod.com

DEAD DOG De Edward Jeffreys

FICCIÓN | COLOR | 8'

2008 / Reino Unido

Guión: Edward Jeffreys
Fotografía: Loren Slater, Emma Dalesman
Montaje: Edd Maggs, Jonathan Ley
Intérpretes: Iain Louden, Chloe Bale, Adam Grayson

Sinopsis
Cuando el perro de un hombre se pierde, él llama a su novia para que le ayude a afrontar sus peores temores.

Signal Films
Tlf.: +0122 9839 983
lorenaslater@gmail.com

Sección Oficial de Cortometrajes Europeos

BLOQUE 1

OLD MAN PETER De Iván Golovnev

DOCUMENTAL | COLOR | 26’

2008 / Rusia

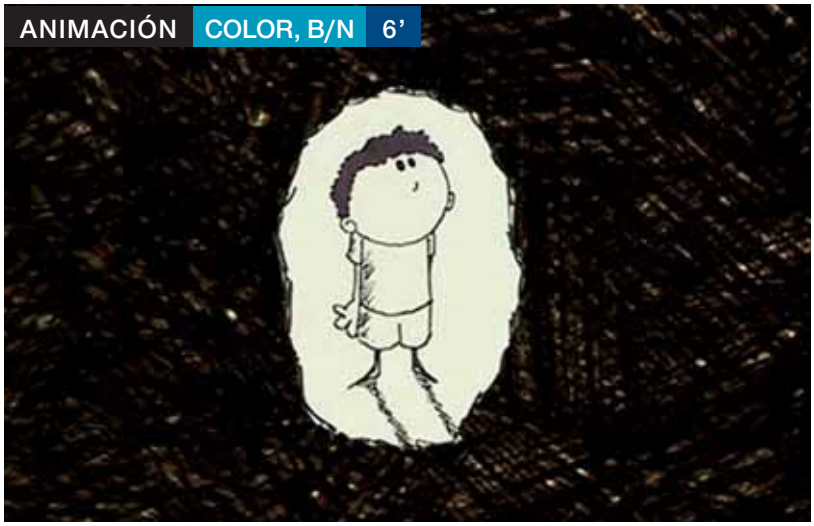
Guión: Ivan Golovnev
Fotografía: Ivan Golovnev
Montaje: Yuri Yatsencko

Sinopsis
Esta película nos introduce en el mundo del viejo Peter Sengepov, el último Chamán vivo del Río Kazym, que vive solo en las profundidades de la taiga Siberiana.

EB Studio
Tlf.: 007 343 362 9096
golovnev.ivan@gmail.com

MY LITTLE BROTHER FROM THE MOON De Frederic Philibert

ANIMACIÓN | COLOR, B/N | 6’



2008 / Francia

Guión: Frederic Philibert
Fotografía: Frederic Philibert
Montaje: Frederic Philibert

Sinopsis
Una pequeña niña intenta entender por qué su hermano pequeño autista no es como los otros niños.

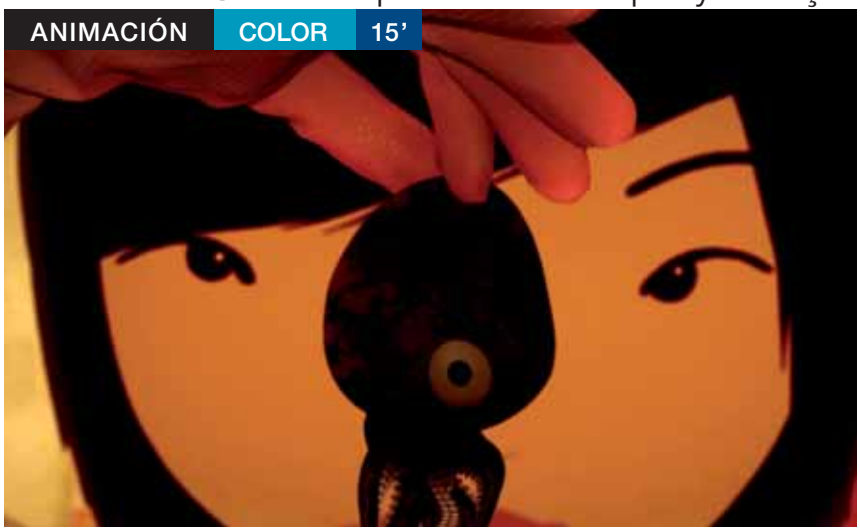
Sacrebleu Productions
Tlf.: +0142 2530 27
contact@sacrebleuprod.com

Sección Oficial de Cortometrajes Europeos

BLOQUE 2

MEI LING De Stéphanie Lansaque y François LeRoy

ANIMACIÓN | COLOR | 15'



2009 / Francia

Guión: Stéphanie Lansaque, François Leroy

Sinopsis
Mei Ling, una ociosa joven china, vive sola en su apartamento, esperando a su amante. Un día, encuentra un pequeño pulpo en el fregadero de la cocina.

Je suis bien content
Tlf.: 0142 46 3535
jsbc.sarah@hotmail.fr

MY SIXTINE De Jonathan Colinet y Sébastien Dubus

FICCIÓN | COLOR | 15'

2008 / Francia

Guión: Jonathan Colinet, Sébastien Dubus
Fotografía: Pascale Marin
Montaje: Florianne Allier
Intérpretes: David Perrin, Olivier Mansard, Barbara Gassier

Sinopsis
El trabajo de Jeff consiste en hacer reproducciones de pinturas famosas.Un día, llega una nueva mujer a la planta superior.

Sacrebleau Productions
Tlf.: +331 422 530 27
contact@sacrebleuprod.com

LA BOULE D'OR De Bruno Deville

DOCUMENTAL | COLOR | 15'

2008 / Suiza

Guión: Bruno Deville
Fotografía: Bastien Genoux
Montaje: Bruno Deville

Sinopsis
Un tranquilo refugio escondido bajo un puente en Lausanne, el club de bolos "La boule d'or" es el hogar para un equipo de pensionistas.

Le Flair Prod. Sarl
Tlf.: +412 132 014 14
Caroline.velan@leflair.net

BLOQUE 2

LAMB De Andrew McVicar

FICCIÓN | COLOR | 10'

2008 / Reino Unido

Guión: Andrew McVicar
Fotografía: Damián Pawle
Montaje: Dan Cheteham
Intérpretes: Elliot Balchin, Joy Sanders, Tom Thurgood

Sinopsis
Una granja en primavera. Un adolescente, de visita allí, se excluye de la sexualidad que sus amigos están explorando.

Third Films
Tlf.: +44 7855 3237 35
andrew@thirdfilms.co.uk

VERA De Thomas Korthals

FICCIÓN | COLOR | 10'

2008 / Holanda

Guión: Maarten Lebens
Fotografía: Marc de Meijer
Montaje: Michiel Reichwein, Charlotte van der Veen
Intérpretes: Bien de Moor, Raymond Thiry

Sinopsis
Una tarde, una solitaria mujer se encuentra un vagabundo en la puerta de casa; supera sus miedos y comienza una relación, a través del chocolate.

Nijenhuis & De Levita
Tlf.: +312 057 476 26
aleid@nlfilm.tv

Sección Oficial de Cortometrajes Europeos

BLOQUE 3

RACINES De Eileen Hofer

FICCIÓN | COLOR | 18'

2008 / Suiza

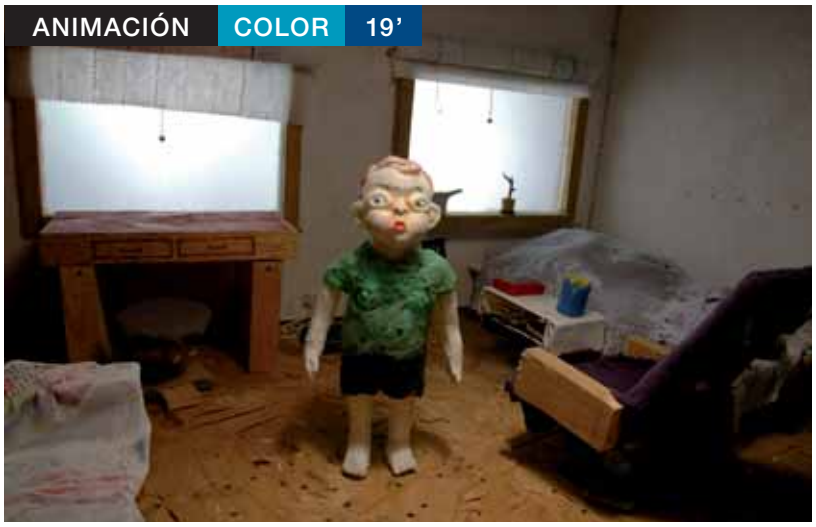
Dirección, guión: Eileen Hofer
Fotografía: Gregory Bindschedler
Montaje: Valentín Rotelli
Intérpretes: Jacky Nercenian, Hulusi Keles

Sinopsis
Un viudo Turco desempleado quiere celebrar el cumpleaños de su hijo, quien en secreto sueña con volar como Spiderman.

5 To Five Team Production
info@eileenhofer.ch

THE TALE OF LITTLE PUPPETBOY De Johannes Nyholm

ANIMACIÓN | COLOR | 19'



2008 / Suecia

Guión: Johannes Nyholm
Montaje: Johannes Nyholm

Sinopsis
Puppetboy está sudando ríos de arcilla, preparándose para la visita de una dama. Se pone más nervioso cuando ella llega.

Joclo
Tlf.: +4608 6651136
andreas.fock@sfi.se

LES CHIENS JAUNES De Jean Pierre Larcher y Tatiana Becquet

FICCIÓN | COLOR | 27'

2009 / Francia

Guión: Jean Pierre Larcher, Tatiana Becquet
Fotografía: Denis Dartnell
Montaje: Denis Dartnell

Sinopsis
Gilles Clément, el paisajista francés, nos cuenta la historia de dos jovénes chicas que viven al margen de la sociedad.

Sacrebleau Productions
Tlf.: +331 422 530 27
contact@sacrebleuprod.com

BLOQUE 3

THE LAW OF THE LIFE De Rishat Gilmetdinov

ANIMACIÓN | COLOR | 8’

2008 / Rusia

Guión: Rishat Gilmetdinov
Fotografía: Rishat Gilmetdinov
Montaje: Rishat Gilmetdinov

Sinopsis
Las leyes de las tribus indígenas norte-americanas son iguales que las leyes de la naturaleza.

Saint-Petersburg State University of Film and Tv.
Tel: 7812 3157 142
vsmayzel@mail.ru

EVENMEDIA
ARTE

Escuchar...Expresar...Entender

Sección Oficial de Cortometrajes Europeos

BLOQUE 4

NUVOLE, MANI De Simone Massi

ANIMACIÓN | COLOR | 9’

2009 / Francia

Guión: Simone Massi
Fotografía: Sara Sponga
Montaje: Sara Sponga

Sinopsis
Veo las manos de mi padre, las nubes de mi madre...

Sacrebleau Productions
Tlf.: +331 422 530 27
contact@sacrebleuprod.com

L’ONCLE VINCENT De Syvain Montagnac

FICCIÓN | COLOR | 18’

2009 / Francia

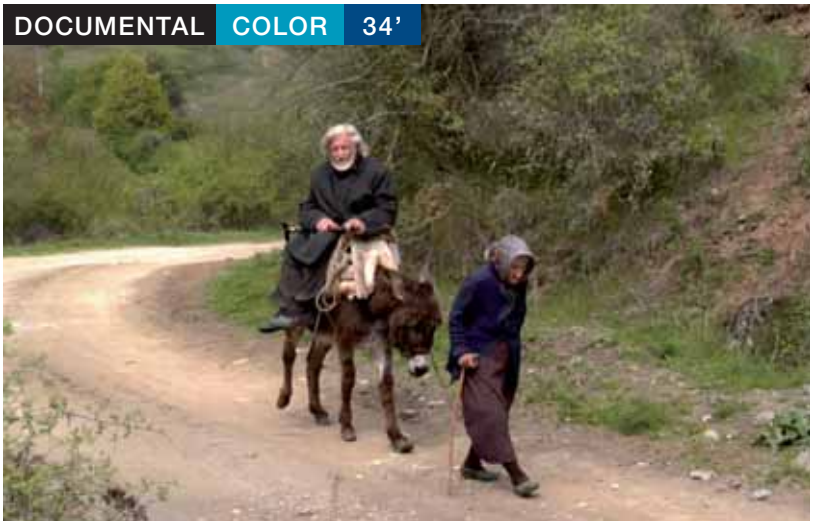
Guión: Syvain Montagnac
Fotografía: Denis Louis
Montaje: Yohann Costedoat Descouzeres
Intérpretes: Patrick Descamps, Meziat Guillaume, Couvelaure Christelle.

Sinopsis
Vicente se encuentra de visita con su padre.

Tara Films
Tlf.: +339 796 607 10
tarafilms@yahoo.fr

GOLESHOVO De Ilian Metev

DOCUMENTAL | COLOR | 34’



2008 / Reino Unido-Bulgaria

Fotografía: Ilian Metev
Montaje: Sergio Vega Borrego

Sinopsis
El campo de Bulgaria refleja uno de los más severos casos de despoblación en el mundo. Esta es una historia sobre la muerte de Goleshovo, un pueblo perdido en las montañas.

National Film and Television School
Tlf.: 004 414 946 712 34
festivals@nfts.co.uk

Sección Oficial de Cortometrajes Europeos

BLOQUE 4

REVENIR De Anne-Marie Puga

FICCIÓN | COLOR | 11'

2008 / Francia

Guión: Anne-Marie Puga
Fotografía: Denis Louis
Montaje: Yohann Costedoat Descouzeres
Intérpretes: Ariel Bertrand, Frédéric Pierrot, Etienne Puga

Sinopsis
Arielle está en la sala de maternidad para dar a luz, pero pierde el bebé. Romain está muy cerca de ella.

GREC
Tlf.: +3314 4899 950
macampos@grec-info.com

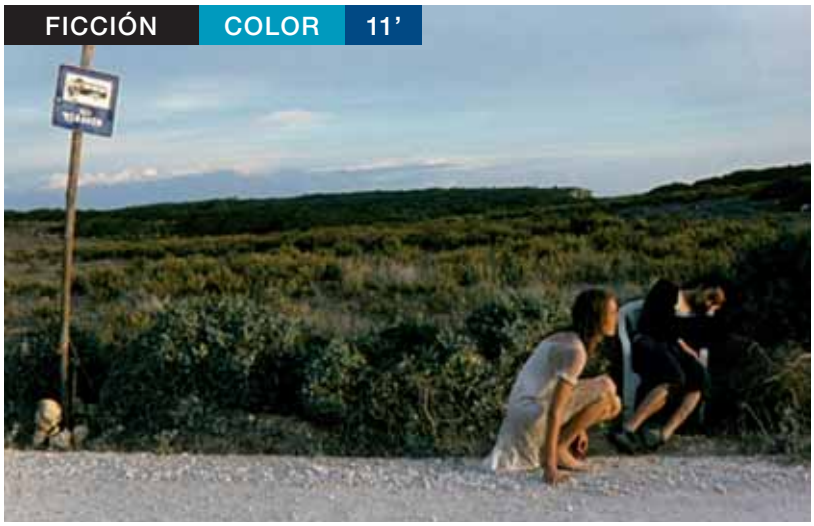
OMEGA
un punto de encuentro
Paseo La Cascajera • Aguilar de Campoo

SECCIÓN OFICIAL DE CORTOMETRAJES EXPERIMENTALES

BLOQUE 1

THE LAST BUS De María Hengge

FICCIÓN | COLOR | 11'



2008 / Alemania/Austria
Guión: Maria Hengge
Fotografía: Filip Hirschegger, Clemens Seiz
Montaje: Clemens Seiz
Intérpretes: Maria Hengge, Akim One Machine, Miguel Yeco

Sinopsis
Una mujer abandonada desde el mar, un hombre cansado de Asia y un último conductor de autobús de Lisboa se reunirán en el abismo de la vida y conectar su viaje en la noche.

Abadon Production
Tlf.: +49 1638 2941 45
mariahengge@yahoo.de

LAST THINGS (A TRILOGY)
De Sharon Horodi y Cheb Kammerer

EXPERIMENTAL | COLOR | 15'

2008 / Israel

Guión: Sharon Horodi, Cheb Kammerer
Fotografía: Cheb Kammerer
Montaje: Sharon Horodi
Intérpretes: Xin Lee, Sahar Shalev

Sinopsis
Last things es una trilogía, consistente en cortos vídeos.

Sharon Horodi, Cheb Kammerer
Tlf.: +9723 6873 496
sharon@hamifal.net

Sección Oficial de Cortometrajes Experimentales

BLOQUE 1

GOING HOME De Lee Ming-Yu

EXPERIMENTAL COLOR 20’

2008 / Taiwan

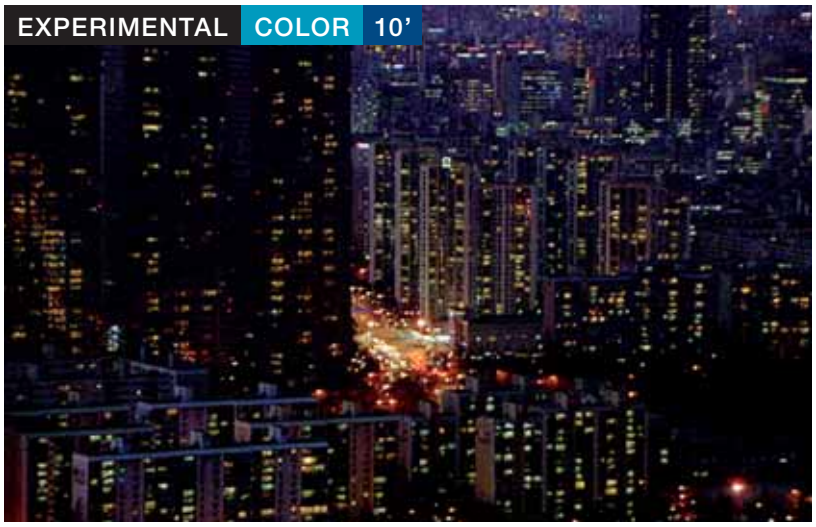
Guión: Lee Ming-Yu
Fotografía: Lee Ming-Yu
Montaje: Lee Ming-Yu
Intérpretes: Lee Ming-Yu, Sophia Lee, Toby Lin

Sinopsis
Un viaje de exilio, pérdida e ir a casa.

Lee Ming-Yu
Tlf.: +886 933 694 484
leemingyu0912@gmail.com

PHONE ZAPPING De Hee Won Navi Lee

EXPERIMENTAL COLOR 10’



2009 / Francia

Guión: Hee Won Navi Lee
Fotografía: Yong Ho Lee
Montaje: Hee Won Navi Lee

Sinopsis
Vemos a la ciudad de Seúl, en el centro de la ciudad muy brillante, la película comienza justo en la puesta de sol, imagen panorámica muy lenta en la secuencia del medio, que nos lleva a viajar en el aire.

The Fresnoy Studio National des arts and contemporains
Tlf.: 032 028 3864
ewartel@lefresnoy.net

X De Gabriele Agresta

EXPERIMENTAL COLOR 7’

2008 / Italia

Guión: Gabriele Agresta
Fotografía: Andrea Painless, Lucía Ceriani, Gabriele Agresta
Montaje: Gabriele Agresta, Lucía Ceriani
Intérpretes: Aldo Guzzo, Melissa Lucano

Sinopsis
Nada. Sólo una pared blanca. Entonces un puzzle de recuerdos o de trozos de un sueño.

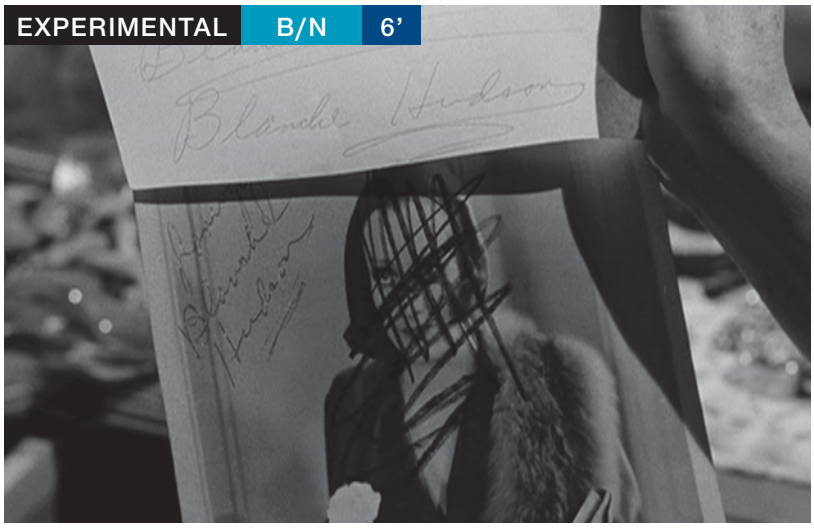
Gabriele Agresta
Tlf.: +393 475 874 965
Gab.agresta@gmail.com

Sección Oficial de Cortometrajes Experimentales

BLOQUE 2

GRID De Volker Schreiner

EXPERIMENTAL | B/N | 6’



2009 / Alemania

Guión: Volker Schreiner
Fotografía: Volker Schreiner
Montaje: Volker Schreiner

Sinopsis
Huellas, advertencias, indicaciones, encontrado y descubierto, pistas y sugerencias refiriéndose a ausentes, una compilación de extractos de cine y largometrajes.

Volker Schreiner
Tlf.: +44 7855 3237 35
mail@volkershreiner.de

WE – 1ST PERSON PLURAL De Vika Kirchebauer

EXPERIMENTAL | COLOR | 11’

2009 / Alemania

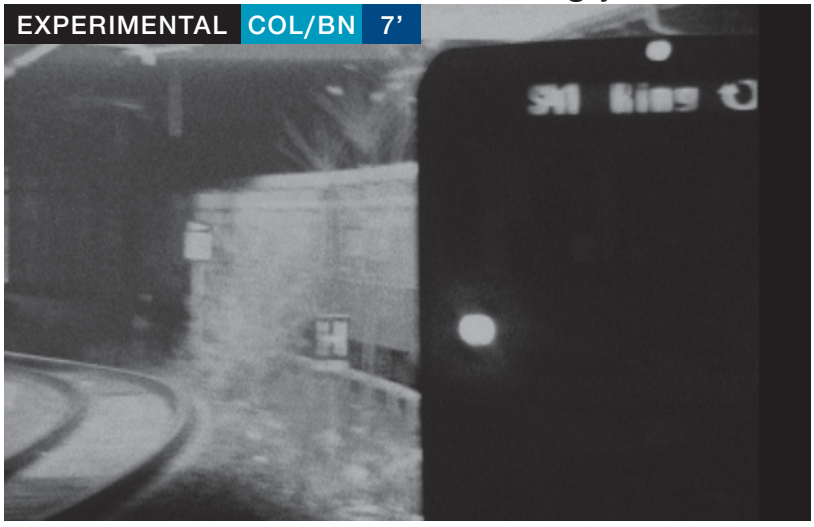
Guión: Vika Kirchenbauer
Fotografía: Vika Kirchenbauer
Montaje: Vika Kirchenbauer

Sinopsis
Un collage poético basado en los archivos de Super 8 de la familia del cineasta, así como imágenes y sonidos que grabó en los viajes en los últimos años.

Vika Kirchenbauer
Tlf.: +49 0170 8038 635
mes.skinny.fists@gmail.com

IM RING De Elvira Isenring y Alexandra Maurer

EXPERIMENTAL | COL/BN | 7’



2008 / Suiza
Guión: Elvira Isenring, Alexandra Maurer
Fotografía: Fabienne Gallina
Montaje: Elvira Isenring, Alexandra Maurer
Intérpretes: Sarah Bitterling, Sandra Utzinger

Sinopsis
Una mujer recuerda el ayer en Berlín. Recorría la ciudad para encontrarse con un hombre, nunca le vio antes.

Elvira Isenring, Alexandra Maurer
Tlf.: +416 694 835
Elvira.isenring@bluewin.ch

Sección Oficial de Cortometrajes Experimentales

BLOQUE 2

SANS CIEL NI MER De Lola Deswarte

EXPERIMENTAL COLOR 20’

2009 / Francia

Guión: Lola B. Deswarte
Fotografía: Lola B. Deswarte
Montaje: Lola B. Deswarte

Sinopsis
Es un tren fantasma cinematográfico disparando a través de los diferentes estratos de percepciones y recomposiciones simbólicas de Super 8 en el que se mezclan con imágenes generadas por ordenador las imágenes en 3D.

Fin Avril
Tlf.: 0033 148 052 999
emmanuel@finavril.com

NEXT LIFE De Kaveh Ghahremany

EXPERIMENTAL COLOR 2’

2008 / Irán

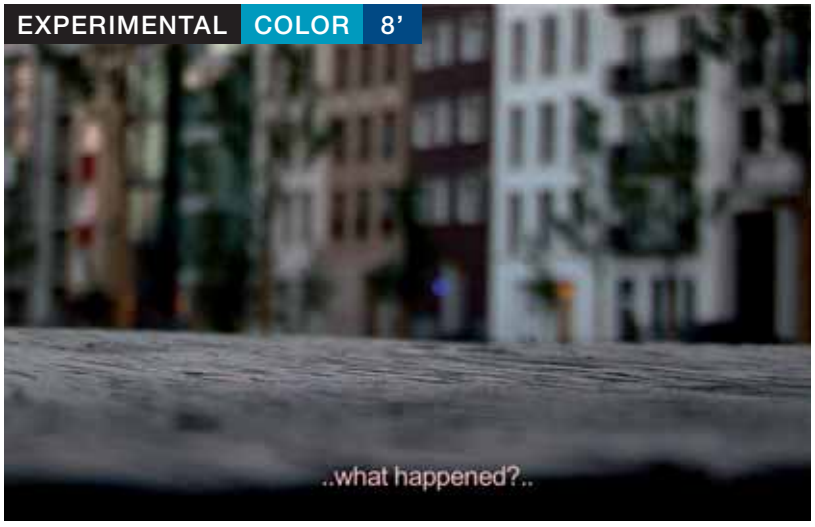
Guión: Kaveh Ghahremany
Fotografía: Kaveh Ghahremany
Montaje: Kaveh Ghahremany

Sinopsis
Tal vez si supiéramos llegar hasta el lugar, donde las semillas se convierten en plantas una vez más, cuán hermoso tiene que ser.

Kaveh Ghahremany
Tlf.: +989 188 709 237
Satar_ch@yahoo.com

SHOOTING LOCATIONS De Thomas Kutscher

EXPERIMENTAL COLOR 8’



2009 / Alemania

Guión: Thomas Kutscher
Fotografía: Thomas Kutscher
Montaje: Thomas Kutscher

Sinopsis
“Shooting locations” investiga entre los límites de la guerra, jugando a la guerra; los juegos de guerra y la desaparición de la separación entre realidad y ficción.

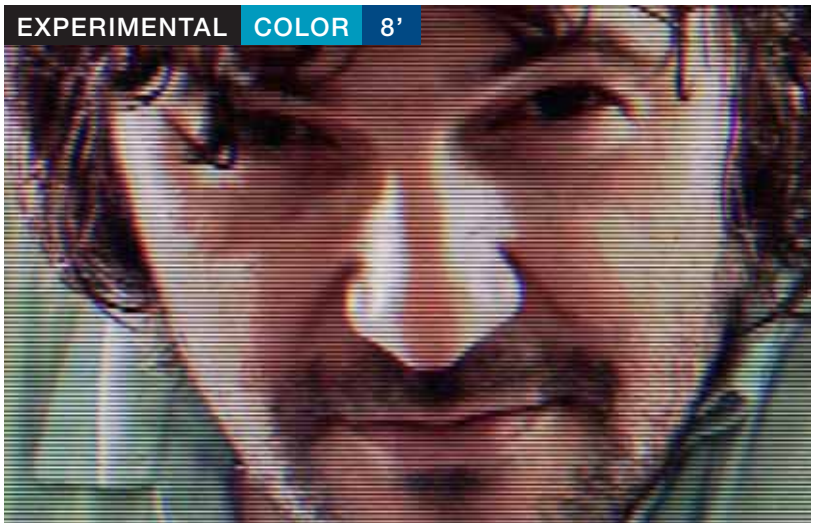
Filmisches Berlin
Tlf.: +49 178 2929 390
kutschker@filmischesberlin.de

Sección Oficial de Cortometrajes Experimentales

BLOQUE 2

UNDER SURVEILLANCE De Irena Skoric

EXPERIMENTAL COLOR 8’



2008 / Croacia

Guión: VIrena Skoric
Fotografía: Bojana Burnac
Montaje: Martin Semencic
Intérpretes: Mladen Vulic, Dusko Modrinic, Slaven Knezovic

Sinopsis
Película sobre el cine en el cine sin la película. O lo que pasa cuando uno está bajo vigilancia constante.

Academy of Dramatic Art Zagreb
Tlf.: +385 915 233 950
Irena.skoric@gmail.com

ANIMAC Móvil 2009

Animac Mostra Internacional de Cinema d'Animació de Catalunya

IMAC
Av. Blondel, 64
25002 Lleida
Espanya
Tel/Fax: +34 (9)73 700325
animac@animac.info
www.animac.info

La mayor parte de la animación actual se alejó hace mucho de los dibujos clásicos de Disney, tipo Blancanieves o La Bella Durmiente, ahora Pixar es la reina indiscutible de la animación 3D comercial dirigida a niños. Este año el Festival de Aguilar quiere desarrollar su labor más pedagógica al mostrar que la animación no es solo para niños, sino que es capaz de trabajos con gran madurez y sensibilidad, muy superiores en algunas ocasiones a la Ficción o Documental.

Por eso este año la programación del Festival se ve enriquecida con Animac, Muestra Internacional de Cine de Animación de Cataluña ,es la primera vez, que Animac visita Castilla y León.

Esta muestra que se celebra en la ciudad de Lleida desde hace catorce años, organiza uno de los festivales internacionales más importantes del momento, y por su festival han pasado autores internacionalmente conocidos en el cine de animación.

¿Por qué traer una selección de Animac al festival?

Bueno porque es la única manera de ver estos trabajos. Y porque aunque al Festival de Cortometrajes de Aguilar de Campoo llegan muchos trabajos de animación nacionales, y este año crecemos con las Secciones Europeos y Experimentales, en los que hay trabajos de animación europeos, hay trabajos muy importantes que no se ven en salas comerciales y no podríamos verlos si no es gracias a Festivales como Animac.

Poder ver cortometrajes internacionales proyectados en Lleida estos últimos cinco años desde nuestro Aguilar de Campoo es poco menos que un privilegio. Es como que nos venga a ver a casa el cuadro La muerte del Conde Orgaz. ¿Quién no entraría en la sala a verlo?

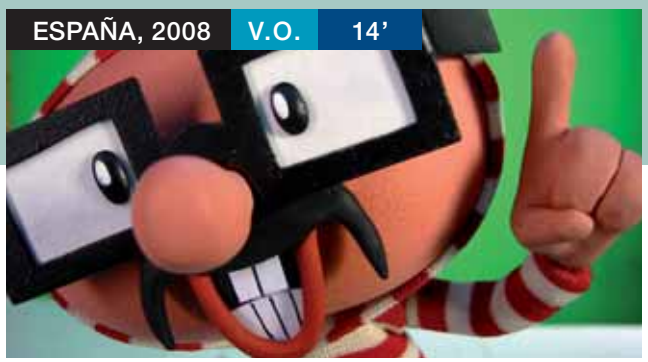
ANIMAC Móvil 2009

SESIÓN 1 /55’

CHOKOPULPITOS
(Marketing y Cefalópodos)

Pablo Llorens

ESPAÑA, 2008 | V.O. | 14’



Chokopulpitos... mmm, ¡qué ricos! Y hay que venderlos, ¡ya lo creo que sí! ¡A quien sea y como sea!

PASSEIO DE DOMINGO

José Miguel Ribeiro

PORTUGAL-BÉLGICA-FRANCIA-P. BAJOS, 2009 | V.O.S.E. | 20’

¿Puedes guardar un secreto?... Este domingo será diferente. No subiremos al coche. Papá y mamá dejarán de discutir y jugaremos en un jardín con coles gigantes.

THE WEREPIG (o Güerepork)

Sam Orti

ESPAÑA, 2008 | V.O.S.E. | 17’

Que la comida basura y el fast food no son buenos para la salud, en España, lo saben hasta los niños, pero nuestros protagonistas, dos turistas yanquis, están a punto de descubrirlo.

ANIMAC Móvil 2009

SESIÓN 2 /53'

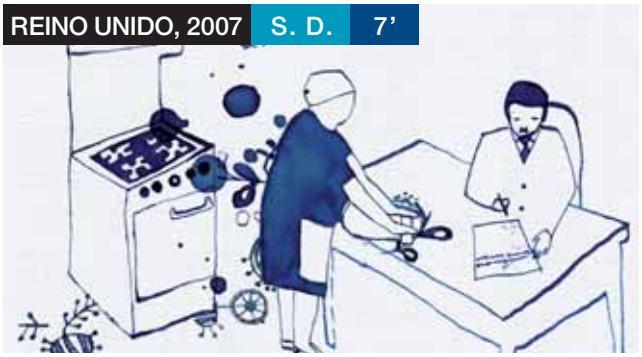
BILDFENSTER / FENSTERBILDER
Bert Gottschalk

ALEMANIA 2007 | S. D. | 6'

Se comparan las escenas individuales de películas en 8mm con las ventanas de las fachadas de los edificios de la ciudad.

THE ACCIDENT
Sara Nesteruk

REINO UNIDO, 2007 | S. D. | 7'



Una historia sobre los esfuerzos, las obsesiones y los errores humanos. Un recuerdo de infancia presentado de diversas formas para revelar la historia de una tarea no acabada de un tío.
[www.saranesteruk.co.uk]

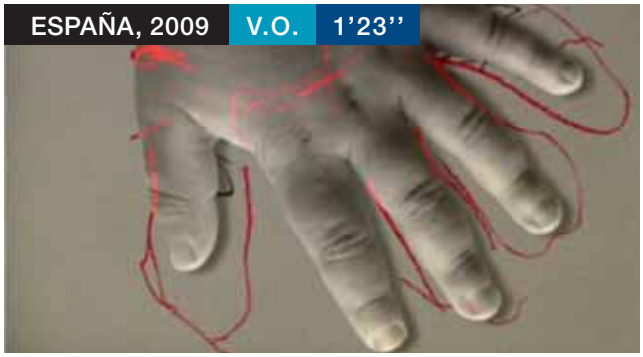
KELE
Mikhail Aldashin

RUSIA, 1998 | S. D. | 7'

El argumento se basa en un cuento de los Chukchee. Dos niñas que recogen bayas en el bosque se encuentran con un monstruo.

MOLT BÉ LES CAMPANES
Pere Ginard y Laura Ginés

ESPAÑA, 2009 | V.O. | 1'23''



Una película sobre gatos, leones, canales y iglesias realizado en Marzo del 2009 en Venecia, (Italia).
[www.laboratorium.cat]

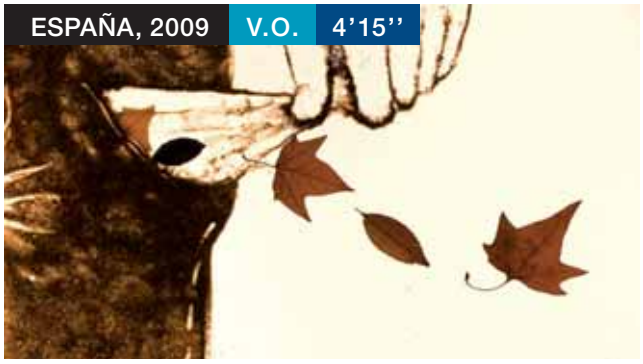
THE PASSAGE
Raimund Krumme

ALEMANIA, 1994 | S. D. | 7'

Dos hombres, un mozo y su amo tienen que cruzar un lago helado. Temerosos del peligro que eso supone, cada uno trata de seguir al otro, dejando atrás sus roles sociales. Pero una vez que el peligro ya ha pasado, todo vuelve a su estado original.

NO CORRAS TANTO
César Díaz Meléndez

ESPAÑA, 2009 | V.O. | 4'15''



Pasamos la vida corriendo, buscando, sin darnos cuenta de que quizás antes tengamos que encontrar lo que llevamos dentro.

SESIÓN 2 /53’

MUTO

BLU

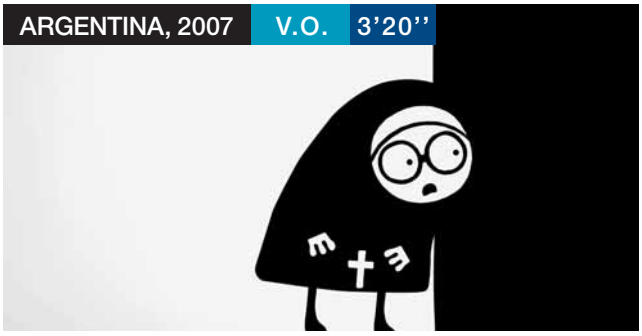
ITALIA, 2008 | S.D. | 7’

Una ambigua animación surrealista pintada en muros de Baden y Buenos Aires.
[www.blublu.org]

LAPSUS

Juan Pablo Zaramella

ARGENTINA, 2007 | V.O. | 3’20’’

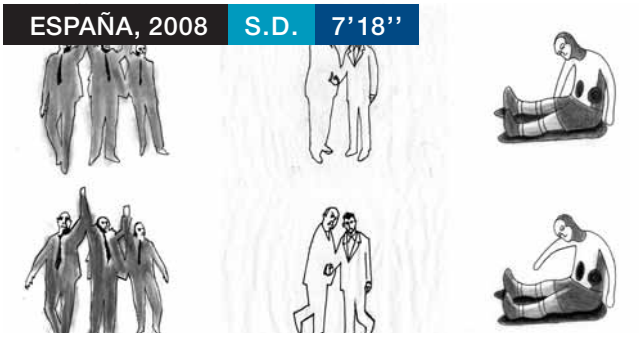


Nunca subestimes al lado oscuro.
[www.zaramella.com.ar]

LA 72.024 MIL·LÈSIMA PART D’UN ANY

Marcel Pie

ESPAÑA, 2008 | S.D. | 7’18’’

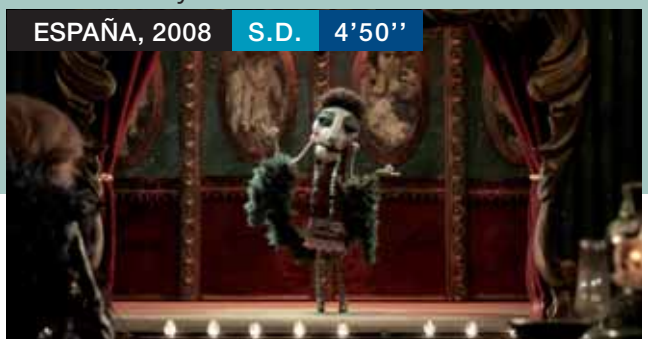


Quince fotogramas cada día durante 365 días hacen un total de 5.475 fotogramas al año, que, a una velocidad de 12,5 fotogramas por segundo, suman 7 minutos y 18 segundos, o lo que es lo mismo, la 72.024 milésima parte de un año.
[www.365animacions.net]

CABARET KADNE

Marc Riba y Anna Solanas

ESPAÑA, 2008 | S.D. | 4’50’’

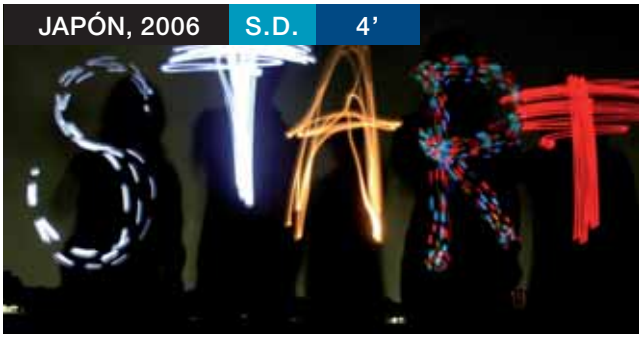


Otto y Lola, dos artistas de cabaret, llenan sus vidas con su pasión: actuar.
[www.stopmotion.cat]

LIGHTNING DOODLE PROJECT (PIKA PIKA)

Takeshi Nagata y Kazue Monno

JAPÓN, 2006 | S.D. | 4’



En Japón, para este proyecto, fuimos a varios lugares: parques, bajo la vía del tren, la Bahía de Tokio, pasillos de escuelas, etcétera.

FISAHARA AGUILAR

El 14 de noviembre de 1975, se firmaron en Madrid los Acuerdos Tripartitos por los cuales los españoles entregaban el Sáhara Occidental a Marruecos y Mauritania. A cambio de compensaciones económicas y políticas, España abandonó a su suerte al Pueblo Saharaui. Considerada hasta ese momento como una provincia española más, el Sahara Occidental es invadido por el norte por Marruecos con la conocida “marcha verde” y por el sur por Mauritania que cuatro años después abandonaría la ocupación reconociendo el derecho del Pueblo Saharaui a su propio territorio.

Desde aquel fatídico año se inició el éxodo saharaui: han pasado por la frontera entre el Sahara Occidental y Argelia miles de hombres y mujeres saharauis que han abandonado su tierra ante la invasión y consecuente represión marroquí. Los que consiguieron atravesar este desierto se instalaron en la hammada argelina de la región de Tinduf, “el desierto del desierto”. A la escasez de agua, luz eléctrica y alimentos se suman las difíciles condiciones climáticas que tienen que soportar. Los refugiados saharauis instalaron allí sus jaimas y día a día han ido organizando sus campamentos conjuntamente con la ayuda internacional.

El proyecto “Cine por el pueblo Saharaui” nació hace seis años con la finalidad de difundir esta situación y dar una parcial solución a las necesidades detectadas, en lo referente a ocio, actividades culturales y de formación audiovisual, entre la población de refugiados saharauis de los campamentos de Tinduf.

La población joven es la que más está sufriendo esta situación, pues muchos de ellos han terminado sus carreras universitarias y no todos encuentran un empleo en los campamentos , acostumbrados a una vida de estudiantes en capitales como Argel o la Habana su situación es muy delicada y difícil pues encuentran pocas oportunidades de ocio y entretenimiento en los campamentos.

Hay jóvenes que no han cursado estudios universitarios y necesitan otro tipo de ofertas educativas, hay programas de formación profesional en los propios campamentos, si se introduce el cine entre sus oportunidades estamos fomentando el estudio de nuevas disciplinas que muchos jóvenes pueden encontrar atractivas .

Tras más de treinta años de destierro es muy difícil llamar la atención de los medios de comunicación hacia este conflicto. Hay que idear nuevas formas de atracción para que esta injusta situación no caiga en el olvido. La celebración de un festival de cine con la presencia de famosos actores y directores hace muy atractiva la noticia y por consiguiente se difunde esta problemática.

Estos refugiados vienen de un mundo libre en el que era común disfrutar de una sala de cine o de una obra de teatro, las condiciones les obligaron a preocuparse de su supervivencia y sus necesidades básicas, la cultura ya se entiende como una de ellas y por ellos proyectos como éste se hacen cada vez más necesarios en poblaciones desfavorecidas.

Por todo ello y tras la celebración de las seis ediciones anteriores consideramos que la continuidad del proyecto “Cine por el Pueblo saharaui” es necesaria y muy positiva, pues se ha consolidado como una cita anual de introducción de la cultura cinematográfica tanto en el campo de la exhibición como en el de la educación.

ESCUELA DE CINE DEL SAHARA

E.F.A. ABIDIN KAID SALEH DE LA RASD
ESCUELA DE FORMACION AUDIOVISIAL DEL SAHARA OCCIDENTAL

Seis años después y tras el éxito de las actividades de tipo didáctico desarrolladas en torno al Festival Internacional de Cine, fundamentalmente talleres de formación, se observa una fuerte demanda educativa entre la población joven saharaui, demanda que propone a su vez el deseo de establecer de manera continuada un Centro de Formación Audiovisual y la necesidad de preservar y difundir mediante la realización audiovisual la idiosincrasia y el acervo cultural del pueblo saharaui, el castellano como segunda lengua y la participación en festivales de cine en los campamentos y en el extranjero.

La Escuela de Formación Audiovisual Abidin Kaid Saleh de la RASD inicia sus clases en septiembre de 2010 y sus objetivos son: la preservación y difusión del cine en los campamentos de refugiados saharauis; la formación de jóvenes saharauis en las disciplinas del cine y la televisión a partir de un desarrollo temático de contenidos que conforman la base académica de la Escuela desde el punto de vista técnico y artístico; y como consecuencia, la posibilidad de que los jóvenes saharahuis narren sus propias historias conociendo las técnicas más elementales de la narración audiovisual.

Poco a poco se pretende dotar al centro de tecnología suficiente para el desarrollo de la actividad docente así como para la gestión de las prácticas que propone este diseño curricular. Será para ello necesaria la creación de acuerdos de colaboración con empresas españolas del sector audiovisual.

La Escuela de Cine y TV del Sahara estará coordinada con la televisión nacional Saharaui en la que los alumnos podrán realizar sus prácticas y pasar a ser parte del equipo profesional de la misma.

Al finalizar el curso el alumno que promocione obtendrá una titulación de Técnico Superior en Imagen y Sonido: DIPLOMADO EN CINE, VÍDEO Y TELEVISIÓN.

LUNES 7 A LAS 17 HORAS
EN LA COMPASION
Charla con **Roberto Lazaro**
Y proyección de los cortometrajes:

La sombra de Elhuriya
Making Off “un taller en el desierto”
Hijas de la Arena
Teresita y el ratón
La niña perdida
La peli de los chinos
Historias mínimas
La melfa voladora
Los siete cabritillos
Documéntate

LA COMPASIÓN
espacio cultural

"Soñando futuros"

Concurso de guiones de cortometrajes en Castilla y León

a partir de abril 2010
se publicarán las bases y la dotación del premio en la red

www.aguilarfilmfestival.com www.inzamac.es y www.forcal.es

FORCAL, desde hace cinco años se ha consolidado como un proyecto editorial y de difusión de cultura con altas cotas de prestigio e implantación social. Colabora en cursos y programas de investigación con universidades y mantiene viva la Colección Soñando Futuros, en la que lleva publicados, año a año, los libros de Zamora, Burgos, Salamanca, León, Palencia. En torno a este proyecto colaboran más de cincuenta escritores,periodistas, fotógrafos, profesores y creativos de arte. Inicia ahora la línea de difusión Forcal cine-vídeo con el objetivo de impulsar en este campo nuevos valores y proyectos en la región.

Ayto. de Aguilar de Campoo

Aguilar de Campoo
FESTIVAL DE CORTOMETRAJES DE CASTILLA Y LEÓN

Forcal

GRUPO INZAMAC
INZAMAC

EXPOCINE

Expocine

REFUGIADOS DEL DESIERTO

Del 30 de noviembre al 13 de diciembre

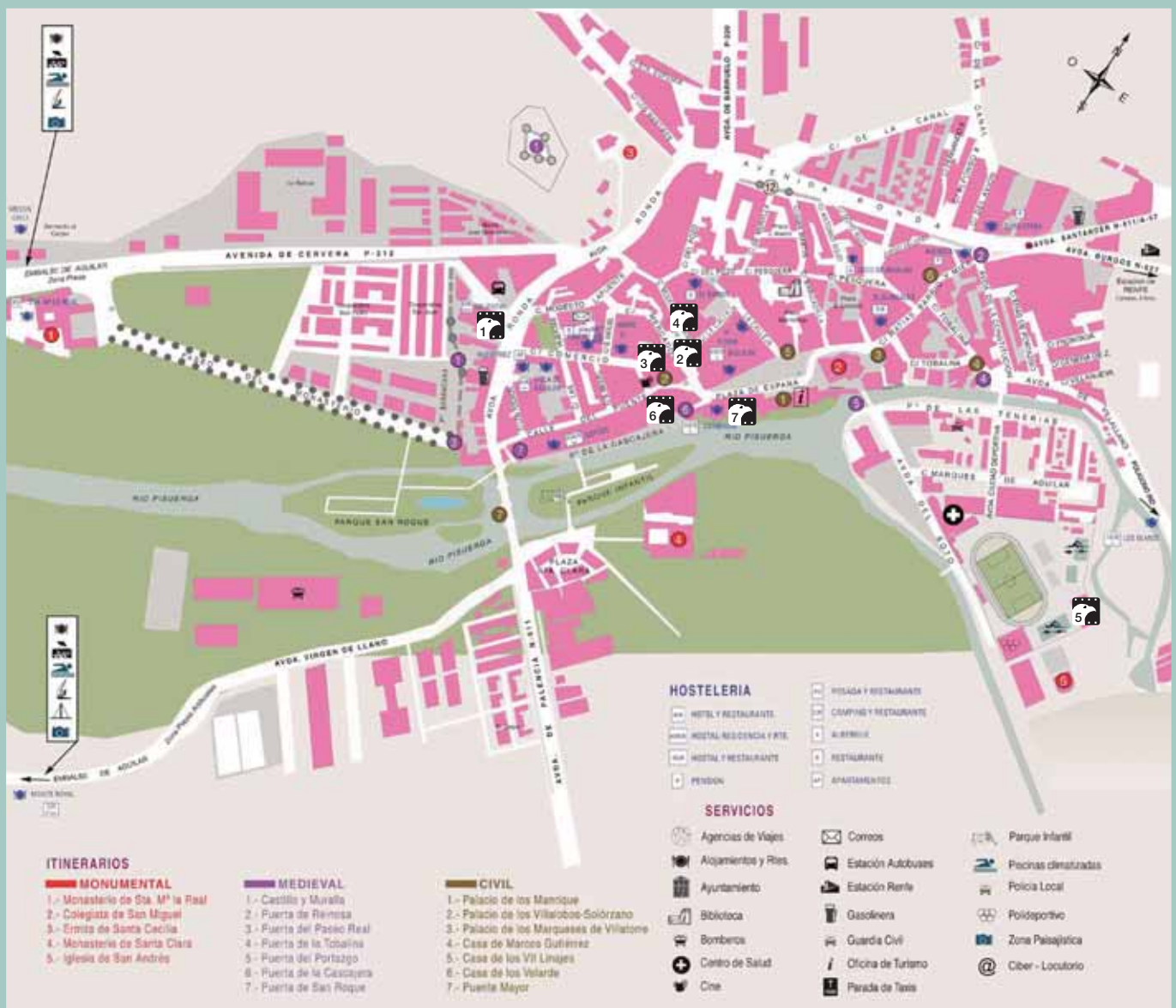
Horario: de 12 a 14 h. y de 17 a 20 h.

El objetivo de esta Exposición Internacional de Fotografía, es difundir el estado actual de los campamentos de refugiados saharauis en Tindouf, en el suroeste argelino. Tras 34 años condenados a sobrevivir en el desierto, el pueblo saharaui permanece a la espera del cumplimiento de las resoluciones internacionales sobre los territorios ocupados en el Sahara occidental y de los que se les expulsó tras la ocupación militar marroquí en 1975.
Más de 200,000 saharauis permanecen refugiados en campamentos en mitad del Sahara, como el de Dajla, en el que nace la idea de esta Exposición.

La Exposición Internacional de Fotografía "Refugiados en el Desierto" se presenta por segundo año consecutivo con el fin de difundir, a través de fotografías, el estado, las condiciones de vida y las vivencias de los saharauis que permanecen refugiados en Tindouf.
Las fotos estarán a la venta y la recaudación se donará íntegramente a un proyecto de cooperación internacional para la ayuda al Sahara en colaboración con organizaciones como FISAHARA y CEAS-Sahara y liderado directamente desde la Unión Nacional de Mujeres Saharauis – UNMS.

Expocine
CAMBIO
CHANGE
صرف العملات

Aguilar de Campoo - Datos de utilidad



Lugares donde se celebra FICA 2009

1 Sede Oficial
Hotel Valentín
Av. Ronda, 23

2 SedeOf.todoelaño
Área de Cultura
Ayuntamiento de Aguilar
Calle Modesto Lafuente,1

3 Expocine
Sala de Exposiciones
de Caja España
Calle el Puente
Palacio de Villalobos

4 Sala de Exhibición
Espacio "La Compasión"
c/ Modesto Lafuente, 5

5 SaladeExhibición
Polideportivo Municipal
Ciudad Deportiva

6 Puntodeencuentro
Bar Nuevo Omega

7 Mercacort
Centro de Formación Ágora
Plaza de España

Programación Oficial

FICA 2009 - PROGRAMACIÓN OFICIAL

VIERNES 4 DE DICIEMBRE

Hora	SECCIÓN	ESPACIO
19:00	Ciclo Animac 1	La Compasión
21:00	Inauguración	Polideportivo

SÁBADO 5 DE DICIEMBRE

12:00	Sección Oficial CREA 1	La Compasión
13:00	Sección Oficial Europea 1	La Compasión
17:00	SecciónOficialIberoamericanos1	La Compasión
19:00	Sección Oficial Europea 2	La Compasión
21:00	Sección Oficial Nacional 1	Polideportivo
23:00	Sección Oficial Nacional 2	Polideportivo

DOMINGO 6 DE DICIEMBRE

12:00	Sección Oficial CREA 2	La Compasión
13:00	Sección Oficial Europea 3	La Compasión
17:00	SecciónOficialIberoamericanos2	La Compasión
19:00	Sección Oficial Europea 4	La Compasión
21:00	Sección Oficial Nacional 3	Polideportivo
23:00	Sección Oficial Nacional 4	Polideportivo

LUNES 7 DE DICIEMBRE

13:00	Ciclo Animac 2	La Compasión
17:00	FiSáhara – Escuela de Cine	La Compasión
21:00	Clausura	Polideportivo

Organización y agradecimientos

ORGANIZACIÓN

Alcaldesa-Presidenta:
María José Ortega

Concejal de Cultura y Juventud:
Jesús Ángel Aparicio

Coordinador General:
Jorge Sanz

Directora Artística:
Tamara García

Responsable Área de Invitados
Carmen Chávez

Responsable de Producción y Regiduría
Emilio Martínez

Asistente de Producción
Charo Chávez

Mercacort
Marta Corada
Amaya Fernández

Acreditaciones Profesionales
Marta Ruíz

Protocolo y Relaciones Públicas
Jaime Astuy
Agustín Villanueva
Leticia Caballero

Distribución
Iker Gascón

Fotocall
Marta López

Gabinete de Comunicación
Cultura & Comunicación
Wifredo Román
Eduardo Vielba
Marta Juste
Rubén García
Sergio Gutiérrez
Oscar Blanco
María Hernández

Equipo Regidores
Iván Leronés
Gema García
Roberto de las Heras
Mila Blanco
Mª Dolores González
Marta Pérez
Pilar Ruíz

Conductor Vehículo Oficial
Patxi Acarregui

Relaciones Institucionales
Mª Cruz Estébanez

Video Piedad Isla
Juan Carlos Alvarez

Maestro de Ceremonias
Eugenio Doce

Presentadora Clausura
Isabel Sanz (Cuatro TV)

Diseño Cartel
Andrea Milde

Diseño Catálogo
Cristina Fernández
Gráfico Gabinete de Comunicación

Fotografías
Antonio Peláez

Transcripciones:
Marta Corada

Documentalista:
Adolfo Martín

Jurado Oficial:
Alfonso S. Suárez
Lluvia Rojo
Miguel Lorenzo
Fernando Velázquez
Francisco Jiménez
Mercedes Gaspar

Responsables Jurado Oficial
Kepa Sojo
Sonia Pacios

Responsable Jurado Senior
Adolfo Martín

Galardones:
Joyería Salamanca
Ornamentos Arquitectónicos

Equipamiento Técnico:
TARIMA Logística del Espectáculo S. L.

Director y Coordinación Técnica:
Jaime Marcos

Iluminación:
Justto Ozaeta
Álex Arana

Estructuras y Textiles:
Manuel Álvarez
Unai Quintanilla

Producción y Rigging:
José Luis Carreira

Montaje:
Israel Rodríguez

Efectos y Montaje:
Juanjo Rodríguez

Diseño de Espacios y Acciones:
Iñaki García

Audiovisuales:
Extremiana Audiovisuales

Transportes:
JB Transportes

Pirotecnia:
Astondoa

Proyecciones:
Sala Polideportivo Municipal
Espacio Cultural La Compasión

Organiza y Patrocina:
Concejalía de Cultura y Juventud Ayto. de Aguilar de Campoo

Patrocinador Especial:
Diputación de Palencia

Patrocinadores Principales:
Galletas Gullón
Junta de Castilla y León
ICAA Ministerio de Cultura

Patrocinadores Oficiales:
Caja España
Aquagest
Evenmedia

Vehículo Oficial:
Citroën Autoquera

Colaboran:
Joyería Salamanca
Justina
El Chili
Entreactores.com
Bar Nuevo Omega
Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas
Alma Autores Literarios
FiSahara
Asociación Palentina con el Pueblo Saharaui

Con el apoyo de:
Unión de actores de Castilla y León
Radio Aguilar
Hostal Siglo XX
Hotel Valentín
Restaurante El Cortés
Gráfico Gabinete de Comunicación
Asociación de Mujeres por la Igualdad de la Montaña Palentina
Centro de Formación Ágora
Forcal-Inzamac
Colectivo Rémora
Bar Chocolatería Chococuit
Asociación de la Prensa de Palencia
Instituto Sta. Mª La Real, Aguilar de Campoo
Colegio San Gregorio, Aguilar de Campoo
IES Señorío de Guardo, Guardo
IESO Montaña Palentina, Cervera de Pisuerga
IESO La Ojeda Boedo, Herrera de Pisuerga

AGRADECIMIENTOS
Álex de la Iglesia
Filmoteca de Castilla y León
Juan Antonio Pérez Millán
Cristina Fontaneda
María Teresa Berthet
Ramón Margareto
Roberto Lázaro
Animac
Ana Cristina Aparicio
FAMU
Kimuak
Promofest.org
Jorge M. Rodrigo
IB Cinema
La Piscina
Vicente Villanueva
Madrid en Corto
Pantalla Partida S. L.
Lolita Films
Mateo Gil
User T38 S. L.
Forosonoro
Prosopopeya Producciones
Intermedia Producciones
Cómplice Films
Producciones Africanauan
Menos Veinte Producciones
Almaina Producciones
Bastian Films
Chinatown Producciones
Adieta Films
Roxbury
Flavio G. García
Aprieta Fuerte P. C.
Jorge Rivero P. C.
MK Filmak
Limbusfilmak
Arsénico P. C.
Emigre Film
Televisa
León Siminiani
Trompo Films
Jesús Pérez-Miranda
Mexican Film Institute
Damián Bandín
Karin Losert
Cecilia Diez
Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales
Kunay Films
Third Films
Sacrebleau Productions
Signal Films
EB Studio
Je Suis Bien Content
Le Flair Prod
Nijenhuis & De Levita
5 To Five Team Production
Joclo
Saint-Petersburg State University of Film and TV
G. R. E. C.
Tara Films
National Film and Television School
Abadon Production
Sharon Horodi, Cheb Kammerer
Lee Ming-Yu
The Fresnoy Studio
Gabriele Agresta
Volker Schreiner
Vika Kirchenbauer
Elvira Isenring, Alexandra Maurer
Fin Avril
Kaveh Ghahremany
Filmisches Berlin
Academy of Dramatic Art Zagreb
Groovaloo
Barmanouche

Después de la verdad, nada hay tan bello como la ficción.
Antonio Machado

pasión por el cine

Patrocinador Especial del Festival de Cortometrajes de Aguilar de Campoo

DIPUTACIÓN DE PALENCIA

pasión por lo nuestro

GALLETAS GULLÓN PATROCINA

21º Festival de Cortometrajes de AGUILAR DE CAMPOO

4 - 7 de diciembre de 2009

GALLETAS GULLÓN, S.A.
Avda. Burgos, 2
34800 - Aguilar de Campoo
Palencia
www.gullon.es

gullón

LA GALLETA QUE QUIERES